

Euroopan unionin virallinen lehti

L 190



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

15. heinäkuuta 2016

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ **Komission delegoitu asetus (EU) 2016/1149, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 555/2008 muuttamisesta** 1
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1150, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamista koskevien sääntöjen vahvistamisesta viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta** 23
- ★ **Komission asetus (EU) 2016/1151, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016, Latvian lipun alla purjehtivien alusten punasimppujen kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV sekä kansainvälisillä vesillä punasimpun suojelualueella** 72
- ★ **Komission asetus (EU) 2016/1152, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016, Saksan lipun alla purjehtivien alusten punasimppujen kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV sekä kansainvälisillä vesillä punasimpun suojelualueella** 74
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1153, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016, suorien tukien mukauttamisasteesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 nojalla kalenterivuoden 2016 osalta** 76
- Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1154, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 78

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

PÄÄTÖKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1155, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016, Amerikan yhdysvaltojen tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY nojalla sovellettavien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta** (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 4363)⁽¹⁾ 80
- ★ **Komission täytäntöönpanopäätös (EU) 2016/1156, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/43/EY tarkoitetusta Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisuudesta** (tiedoksiannettu numerolla C(2016) 4364)⁽¹⁾ 83

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) 2016/1149,

annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 555/2008 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 53 artiklan,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 63 artiklan 4 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) N:o 1308/2013 kumottiin ja korvattiin neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007 ⁽³⁾. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jaksossa säädetään viinialan kansallisia tukiohjelmiä koskevista säännöistä ja siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä. Jotta viinialan kansalliset tukijärjestelmät toimisivat moitteettomasti uudessa oikeudellisessa kehyksessä, on vahvistettava tietyt sääntöjä tällaisilla säädöksillä. Kyseisillä säädöksillä olisi korvattava komission asetuksen (EY) N:o 555/2008 ⁽⁴⁾ asiaankuuluvat täytäntöönpanosäännöt.
- (2) Sen lisäksi, että tällä asetuksella mukautetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jakson asiaankuuluvia säännöksiä, sillä pyritään yksinkertaistamaan ja selkeyttämään eräitä asetuksen (EY) N:o 555/2008 säännöksiä, jotta virhetaso saataisiin pieneneään ja säännökset vastaamaan käytännössä tapahtuvia menettelyjä ja toimia. Tämän asetuksen tarkoituksena on myös rajoittaa mahdollisimman pitkälti toimijoille ja kansallisille hallinnoille aiheutuvaa hallinnollista taakkaa.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1306/2013 V osastossa vahvistetaan valvontajärjestelmiä ja seuraamuksia koskevat säännöt sekä siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä säännöistä, jotka koskevat edellytyksiä peruuttaa myönnetty tuki kokonaan tai osittain tai jättää maksamatta tuki osittain tai kokonaan silloin kun tuensaaja ei noudata tukikelpoisuusperusteita, sitoumuksia tai muita tuen myöntämisedellytyksiin liittyviä velvollisuuksia.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tietyistä maataloustuotteista koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.)

⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 555/2008, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2008, viinialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tukiohjelmien, kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan, tuotantokyvyn ja viinialan tarkastusten osalta (EUVL L 170, 30.6.2008, s. 1).

Tässä asetuksessa on tarpeen vahvistaa erityisiä sääntöjä, jotka koskevat tuen maksamista silloin kun hyväksytty operaatio toteutetaan vain osittain.

- (4) Eräät tässä asetuksessa ja komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2016/1150 ⁽¹⁾ säädetyt ilmaisut olisi oikeusvarmuuden vuoksi määriteltävä. On erityisesti asianmukaista vahvistaa, kenelle tuki voidaan kussakin yksittäisessä toimenpiteessä maksaa. Tuottajien yhteenliittymien, jotka eivät ole virallisesti hyväksytyjä, olisi synergian luomiseksi sallittava olla tuensaajia, vaikka ne liittyisivät sovellettavan kansallisen lainsäädännön mukaisesti yhteen vain väliaikaisesti.
- (5) Sen varmistamiseksi, että tukitoimenpiteet pannaan täytäntöön tehokkaasti ja vaikuttavasti, kullekin toimenpiteelle olisi vahvistettava tukikelpoisuusperusteet, kuten myös ensisijaisuusperusteet, jotta etusijalle voitaisiin asettaa tietyt tuensaajat tai operaatiot, joilla pyritään saavuttamaan kunkin toimenpiteen päätavoitteet.
- (6) Asetuksen (EY) N:o 1308/2013 45 artiklassa säädetään menekinedistämiseen tarkoitetusta tuesta. Tiedotus- ja menekinedistämisooperaatiot ja niihin sisältyvät tukikelpoiset toimet olisi oikeusvarmuuden vuoksi määriteltävä. Ne eivät milloinkaan saa olla ristiriidassa jäsenvaltion kansanterveysviranomaisten kannan kanssa, ja niiden olisi oltava sen kolmannen maan, jossa ne toteutetaan, kansallisen lainsäädännön mukaisia.
- (7) Jotta tiedotus- ja menekinedistämisooperaatiot olisivat mahdollisimman tehokkaat, niiden pitäisi olla avoimia kaikenmuotoisille toimijoille ja toimijoiden yhteenliittymille. Julkisoikeudelliset laitokset eivät saisi olla jäsenvaltion ainoita tuensaajia. Jotta unionissa ei edistettäisi yksittäisten tavaramerkkien menekkiä, jäsenvaltioissa toteutettaviin tiedotustoimiin tarkoitettua tukea ei saisi myöntää yksittäisille toimijoille.
- (8) Sen varmistamiseksi, että mahdollisimman monet toimijat voivat saada tukea ja että tiedotus- ja menekinedistämisooperaatiot ovat mahdollisimman monipuoliset, kyseinen tuki olisi rajattava yhden tuensaajan osalta samassa kolmannessa maassa tai kolmannen maan samoilla markkinoilla enintään kolmivuotiseksi. Jos osoitetaan, että tiedotusoperaation ja markkinoillepääsyn tukemiseksi on tarpeen saada lisäaikaa, jäsenvaltioiden olisi sallittava myöntää kaikkiaan enintään kahden vuoden jatkoaika.
- (9) Jotta jäsenvaltioissa toteutettavien tiedotustoimien tuen osalta voitaisiin edistää synergioita, etusijalle olisi asetettava operaatiot, jotka koskevat useita jäsenvaltioita tai alueita tai useita suojattuja alkuperänimityksiä tai suojattuja maantieteellisiä merkintöjä.
- (10) Kolmansissa maissa toteutettavalle menekinedistämiselle myönnettävän tuen osalta etusijalle olisi asetettava uudet menekinedistämisooperaatiot, jotta tukea saisivat toimijat, jotka eivät ole hyödyntäneet järjestelmää aikaisemmin tai jotka haluavat avata uusia markkinoita kolmansissa maissa. Jotta edistettäisiin sellaisten kolmansien maiden markkinoille pääsyä, joilla unionin viinien tuonti ei ole vielä vakiinnuttanut asemaansa, jäsenvaltioiden olisi sallittava asettaa etusijalle toimijat, joiden kohteena ovat nousevan talouden kolmansien maiden markkinat.
- (11) Kustannukset, joita ei voida pitää tukikelpoisina rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen osalta, olisi täsmennettävä, mukaan lukien raivauskustannukset ja tulonmenetysten korvaukset silloin kun uudelleenistutus tehdään kasvien terveyteen liittyvistä syistä ja tarkoituksena on ainoastaan tukea tietyn edellytyksin uudelleenistutusten kustannuksia pakollisten kasvien terveyteen liittyvien toimenpiteiden jälkeen.
- (12) Kun kyseessä on rypäleiden raakana korjaaminen, jäsenvaltioiden olisi sallittava soveltaa rajoituksia lajikkeiden, ympäristöön tai kasvien terveyteen liittyvien riskien taikka toimenpiteen toteuttamiseksi käytettävän menetelmän osalta voidakseen mukauttaa toimenpiteen toteuttamista markkinatilanteestaan johtuvien erityistarpeiden ja aloja, joille on istutettu viiniköynnöksiä, koskevien olosuhteiden perusteella ja ottaa samalla huomioon erilaisten raakana korjaamiseen käytettävien menetelmien vaikutukset. Olisi kuitenkin vahvistettava eräitä toimenpiteen moitteettoman toiminnan edellytyksiä. Lisäksi olisi vahvistettava tuen enimmäiskesto sen varmistamiseksi, ettei toimenpidettä käytetä pysyvästi tuotteiden vaihtoehtoisena jakelutienä markkinoille saattamisen sijasta.
- (13) On tarpeen vahvistaa säännöt, jotka koskevat keskinäisiin rahastoihin tarkoitettua tukea. Säännöillä olisi pyrittävä estämään väärinkäytökset ja asetettava ajanjaksoihin ja rahoitukseen liittyvät rajat. Lisäksi on tukitoimenpiteen käytön edistämiseksi asianmukaista säätää samantasoisesta rahoitusosuudesta kaikissa jäsenvaltioissa.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1150, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamista koskevien sääntöjen vahvistamisesta viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta (katso tämän virallisen lehden sivu 23).

- (14) Olisi vahvistettava eräät satovakuutukseen myönnettävää tukea koskevat edellytykset. On erityisesti asianmukaista poiketa säännöstä, jonka mukaan tuet on maksettava tuensaajille täysimääräisinä, ja sallia eräin edellytyksin, että tukea maksetaan tarpeettoman hallinnollisen taakan välttämiseksi välikäsille, edellyttäen että tämä ei vääristä vakuutusmarkkinoiden kilpailua.
- (15) Olisi vahvistettava tukikelpoiset toimet ja kustannukset investointeihin ja innovointiin tarkoitettun tuen osalta. On erityisesti asianmukaista sallia, että tutkimus- ja kehittämiskeskukset osallistuvat innovointiopeeraatioon ja asettaa etusijalle operaatiot, joihin osallistuu tutkimus- ja kehittämiskeskuksia. Lisäksi myös toimialakohtaisten organisaatioiden olisi sallittava olla innovointiopeeraatioiden tuensaajia. Viinialan investointeihin ja innovointiin tarkoitettun tuen osalta on lisäksi selkeyden vuoksi tärkeää täsmentää, että yksinkertaisia korvausinvestointeja ei voida pitää tukikelpoisina kustannuksina, koska näin pyritään varmistamaan, että tällaisella tuella päästään toimenpiteen tavoitteeseen, joka on esimerkiksi markkinoiden kysyntään sopeutumisen edistäminen ja kilpailukyvyyn parantaminen.
- (16) Viinin sivutuotteiden hävittämiseen sovelletaan asetuksen (EY) N:o 555/2008 21 ja 22 artiklassa sekä 23 artiklan 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja sääntöjä. Silloin kun sivutuotteet hävitetään tislamalla, hyväksytyt tislaajat voivat saada asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan mukaista tukea. Tältä osin on kilpailun vääristymisen estämiseksi asianmukaista täsmentää raaka-alkoholin käsitettä ja sulkea pois saadun alkoholin käyttö elintarvikke- ja juomateollisuuden tarpeisiin.
- (17) Olisi vahvistettava säännöt kaikille asiaankuuluville toimenpiteille sen varmistamiseksi, että tukiohjelmiin sisältyy selkeät rajaamisperusteet, jotta estettäisiin se, että yhteisen markkinajärjestelyn nojalla rahoitettavat toimet tai operaatiot saavat tukea jostain myös jostakin muusta unionin välineestä. Näissä säännöissä olisi sallittava jäsenvaltioiden vahvistaa tukiohjelman tasolla asianmukaisiksi katsomiaan rajaamisperusteita, edellyttäen että ne voivat näin selkeästi määritellä etukäteen, mistä rahastosta mikäkin toimi tai operaatio, jolle tietty toimija hakee tukea, olisi rahoitettava.
- (18) Kun kyseessä on rakenneuudistukseen ja rypäleiden raakana korjaamiseen tarkoitettu tuki, jäsenvaltioilla olisi oltava harkintavalta päättää asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jaksossa säädetyin rajoituksin ja sen soveltamiseksi annettujen säännösten mukaisesti tuen soveltamisalasta ja tasosta erityisesti kustannusten korvaamista koskevien yksinkertaisempien menetelmien, luontoissuoritusten ja tuen enimmäismäärien osalta. Tältä osin olisi vahvistettava yhteiset säännöt.
- (19) Kun kyseessä on menekinedistämiseen ja innovointiin tarkoitettu tuki, on asianmukaista vahvistaa säännöt, jotka koskevat henkilöstö- ja hallintokustannusten tukikelpoisuutta ja laskentaa, sen varmistamiseksi, että niitä sovelletaan yhdenmukaisesti unionin tasolla.
- (20) Jotta voitaisiin ottaa huomioon niiden kustannusten kokonaismäärä, jotka aiheutuvat tuensaajalle ja jotka tämä lopullisesti maksaa tukikelpoista operaatiota toteuttaessaan, arvonnäköveron, josta ei voi saada palautusta, olisi oltava eräin edellytyksin tukikelpoista, sen avustusten myöntämistä koskevan säännön mukaisesti, jota sovelletaan muihin unionin rahastoihin ja josta säädetään esimerkiksi Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1303/2013 (*) 69 artiklan 3 kohdan c alakohdassa. Kyseiset edellytykset olisi täsmennettävä.
- (21) Tukiohjelmiin varattujen määrärahojen käyttämisen varmistamiseksi on asianmukaista säätää ennakkomaksuista. Erityisesti on tarpeen säätää, millaisissa tapauksissa ennakoita voidaan maksaa, ja vahvistaa ennakon saamisen edellytykseksi vakuuden asettaminen.
- (22) On asianmukaista täsmentää, että tukea ei saa maksaa tuottajille, joilla on laittomia istutuksia tai aloja, joille on istutettu viiniköynnöksiä ilman lupaa.
- (23) Unionin taloudellisten etujen suojaamiseksi olisi täsmennettävä, että tuki voidaan maksaa tuensaajalle vasta kun kaikki lopputarkastukset on tehty, lukuun ottamatta ennakkomaksuja, joiden edellytyksenä on vakuuden asettaminen.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1303/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yhteisistä säännöksistä sekä Euroopan aluekehitysrahastoa, Euroopan sosiaalirahastoa, koheesiorahastoa ja Euroopan meri- ja kalatalousrahastoa koskevista yleisistä säännöksistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 1083/2006 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 320).

- (24) Olisi sallittava, että tuensaajien ilmoittamiin ja toimivaltaisen viranomaisen hyväksymiin operaatioihin tehdään tietyin edellytyksin muutoksia. Vähäisten muutosten osalta olisi sallittava täydellinen joustavuus jäsenvaltion säätämällä tavalla. Joka tapauksessa olisi sallittava, että hyväksyttyyn operaatioon kuuluvien toimien välillä voidaan siirtää määrärahoja tietyissä rajoissa ilman toimivaltaisen viranomaisen etukäteishyväksyntää.
- (25) Yleissääntönä olisi oltava, että tuki maksetaan sen jälkeen kun hyväksytyt operaatiot on toteutettu kokonaan. Yleissäännöstä on kuitenkin asianmukaista poiketa kun kyseessä ovat rakenneuudistus ja rypäleiden raakana korjaaminen, jotka ovat pinta-alaperusteisia tukia. Kyseisten toimenpiteiden osalta olisi vahvistettava laskentasäännöt maksettavalle määrälle ja sille määrälle, joka peritään takaisin toteuttamatonta osaa vastaavasta, jo maksetusta määrästä.
- (26) Kun kyseessä ovat rakenneuudistus ja rypäleiden raakana korjaaminen, olisi täsmennettävä, millaisissa tapauksissa pinta-alan mittauksen olisi oltava erityisvaatimusten mukainen. Kaikissa muissa tapauksissa jäsenvaltioiden olisi säädettävä asianmukaisista valvontamenetelmistä operaation tosiasiallisen toteutumisasteen vahvistamiseksi.
- (27) Tuottajien oikeudenmukaisen kohtelun varmistamiseksi olisi vahvistettava säännöt, joita sovelletaan kun kyseessä on ylivoimainen este tai muut poikkeukselliset olosuhteet.
- (28) Selkeyden ja oikeusvarmuuden vuoksi asetuksen (EY) N:o 555/2008 säännökset, jotka korvataan tällä asetuksella ja täytäntöönpanoasetuksella (EU) 2016/1150 olisi poistettava. Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 555/2008 olisi muutettava.
- (29) Olisi vahvistettava säännökset, jotta siirtyminen asetuksen (EY) N:o 555/2008 asiaankuuluvista säännöksistä tässä asetuksessa ja täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2016/1150 säädettyihin uusiin sääntöihin olisi sujuva,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

JOHDANTOSÄÄNNÖKSET

1 artikla

Soveltamisala ja ilmaisujen käyttö

1. Tässä asetuksessa säädetään säännöksistä, joilla täydennetään asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jaksossa olevia viinialan tukiohjelmia koskevia säännöksiä.
2. Tämä asetusta ei vaikuta seuraavien soveltamiseen:
 - a) erityissäännökset, jotka liittyvät jäsenvaltioiden suhteisiin petosten torjumiseksi viinialalla, jos niillä helpotetaan tämän asetuksen soveltamista;
 - b) säännöt, jotka koskevat
 - i) rikosoikeudenkäyntiä tai jäsenvaltioiden keskinäistä avunantoa rikosasioissa;
 - ii) hallinnollisia seuraamuksia koskevaa menettelyä.
3. Tämän asetuksen soveltamiseksi 'operaatiolla' tarkoitetaan toimea tai toimiryhmää, joka sisältyy hakijan esittämään hankkeeseen tai sopimukseen ja jonka kansalliset viranomaiset ovat hyväksyneet jossakin tukiohjelmassa ja joka vastaa jotakin niistä toimista, jotka toteutetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 43 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden puitteissa.

2 artikla

Vastuu menoista

Jäsenvaltio on vastuussa kaikista menoista, jotka toteutetaan sen tukiohjelmassa tai kyseiseen ohjelmaan tehtyjen muutosten vuoksi, jotka toimitetaan komissiolle täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 1 ja 2 artiklan mukaisesti, silloin kun tukiohjelman tai muutosten soveltamista ei voida aloittaa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 41 artiklan 4 tai 5 kohdan mukaisesti.

II LUKU

ERITYISIÄ TUKITOIMENPITEITÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

1 JAKSO

Menekinedistäminen

1 alajakso

Yhteiset säännökset

3 artikla

Tuensaajat

Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat ammattialajärjestöt, viinintuottajien järjestöt, viinintuottajien järjestöjen liitot, kahden tai useamman tuottajan muodostamat väliaikaiset tai pysyvät yhteenliittymät, toimialakohtaiset organisaatiot ja jäsenvaltion niin päättäessä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY⁽¹⁾ 1 artiklan 9 kohdassa tarkoitetut julkisoikeudelliset laitokset.

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun toimenpiteen osalta tuensaajia voivat olla yksityiset yritykset.

Jäsenvaltio ei saa sallia, että julkisoikeudellinen laitos on ainoa tuensaaja.

4 artikla

Tuen kesto

Kunkin tiedotus- ja menekinedistämisoperaation osalta voi tietyille tuensaajalle tietyssä jäsenvaltiossa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun toimenpiteeseen ja tietyille tuensaajalle tietyssä kolmannessa maassa tai kolmannen maan markkinoilla asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettuun toimenpiteeseen myöntää tukea enintään kolmen vuoden ajan.

Jos tuen jatkaminen on perusteltua operaation vaikutusten perusteella, operaation tukea voidaan jatkaa kerran enintään kahdella vuodella tai kahdesti enintään yhdellä vuodella.

5 artikla

Tukikelpoiset kustannukset sekä korvausta koskevat säännöt tiedotus- ja menekinedistämisoperaatioiden osalta

Jollei asetuksen (EY) N:o 1308/2013 45 artiklasta ja tämän asetuksen 6 ja 9 artiklasta muuta johdu, jäsenvaltioiden on vahvistettava säännöt, jotka koskevat tukikelpoisia toimia ja niiden tukikelpoisia kustannuksia. Kyseiset säännöt on laadittava niin, että asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa vahvistettuja ohjelmien tavoitteita noudatetaan.

Kyseisissä säännöissä on säädettävä, että maksut suoritetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 24 artiklan mukaisesti laskettavien yksikkökustannusten vakiotaulukkojen perusteella tai tuensaajien toimittamien todistusasiakirjojen perusteella.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/18/EY, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta (EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114).

2 alajakso

Tiedotus jäsenvaltioissa

6 artikla

Tukikelpoiset operaatiot

1. Operaatioiden ja niihin liittyvien toimien, joihin haetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua tukea, on koostuttava kuluttajille jäsenvaltioissa suunnatusta tiedotuksesta seuraavien osalta: vastuullinen viininkulutus, alkoholin haitalliseen kulutukseen liittyvät riskit sekä unionin järjestelmä, joka liittyy suojattuihin alkuperänimityksiin ja suojattuihin maantieteellisiin merkintöihin viinin erityisen laadun, maineen tai muiden tietystä maantieteellisestä ympäristöstä tai alkuperästä johtuvien ominaisuuksien osalta.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettut tiedotustoimet voidaan toteuttaa tiedotuskampanjoiden avulla ja osallistumalla kansallisesti tai unionin tasolla merkittäviin tapahtumiin, messuihin ja näyttelyihin.
3. Levitettävien tietojen on perustuttava viinin olennaisiin laatuominaisuuksiin tai ominaispiirteisiin, ja tiedot eivät saa olla kaupallisten merkkien mukaan suunnattuja eikä niissä saa edistää viinin kulutusta sen erityisen alkuperän vuoksi. Viinin alkuperä voidaan kuitenkin mainita osana tiedotustoimea.
4. Kaikkien tietojen, jotka koskevat viinin kulutuksen vaikutuksia terveyteen ja käyttäytymiseen, on perustuttava yleisesti tunnustettuun tieteelliseen tietoon, ja niiden on oltava kansanterveydestä siinä jäsenvaltiossa, jossa operaatiot toteutetaan, vastaavien kansallisten toimivaltaisten viranomaisten toteuttaman lähestymistavan mukaisia.

7 artikla

Tukikelpoisuusperusteet

Jäsenvaltion on tarkasteltava ohjelmia ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) Operaatiot ja niihin liittyvät toimet on määritelty selkeästi, tiedotustoimet on kuvattu ja arvioidut kustannukset on ilmoitettu.
- b) On takeet siitä, että operaation ehdotetut kustannukset eivät ole markkinoiden tavanomaista kustannustasoa korkeammat.
- c) On takeet siitä, että tuensaajilla on käytettävissään riittävät tekniset ja taloudelliset operaation tehokkaan toteuttamisen varmistamiseksi.
- d) Ehdotetut strategiat ovat yhdenmukaiset asetettujen tavoitteiden ja sen ennakoitujen vaikutuksen ja onnistumisasteen kanssa, joka liittyy kuluttajien tietoisuuden lisääntymiseen vastuullisesta viininkulutuksesta ja alkoholin haitalliseen kulutukseen liittyvistä riskeistä tai unionin järjestelmästä, joka liittyy suojattuihin alkuperänimityksiin ja suojattuihin maantieteellisiin merkintöihin.

8 artikla

Ensisijaisuusperusteet

1. Jäsenvaltion on hakemukset tutkittuaan asetettava etusijalle operaatiot, jotka koskevat
 - a) sekä viinin vastuullista kulutusta että suojattuihin alkuperänimityksiin ja maantieteellisiin merkintöihin liittyviä unionin järjestelmiä;

- b) useita jäsenvaltioita;
- c) useita hallinto- tai viinialueita;
- d) useita unionin suojattuja alkuperänimityksiä tai suojattuja maantieteellisiä merkintöjä.

2. Jäsenvaltio voi vahvistaa muita ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten muiden ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

3 alajakso

Menekinedistäminen kolmansissa maissa

9 artikla

Tukikelpoiset operaatiot

Operaatioiden ja niihin liittyvien toimien, joihin haetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua tukea, on koostuttava unionin viinien menekinedistämisestä kolmansissa maissa, sillä edellytyksellä että

- a) tuotteet on tarkoitettu sellaisinaan kulutettaviksi ja niillä on vientimahdollisuuksia tai uusia markkinointimahdollisuuksia kohteena olevissa kolmansissa maissa;
- b) tuotteen alkuperä ilmoitetaan osana tiedotus- tai menekinedistämisoperaatiota, kun kyseessä on suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettu viini;
- c) tuettu operaatio on selkeästi määritelty, myös se, mitkä tuotteet voidaan ottaa huomioon, ja markkinointitoimi ja kustannusarvio on myös määritelty;
- d) menekinedistämis- tai tiedotusviestit perustuvat viinin olennaisiin laatuominaisuuksiin ja ovat kohteena olevan kolmannen maan lainsäädännön mukaisia;

10 artikla

Tukikelpoisuusperusteet

Jäsenvaltion on tarkasteltava ohjelmia ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) Operaatiot ja niihin liittyvät toimet on määritelty selkeästi, menekinedistämistoimet on kuvattu ja arvioidut kustannukset on ilmoitettu.
- b) On takeet siitä, että operaation ehdotetut kustannukset eivät ole markkinoiden tavanomaista kustannustasoa korkeammat.
- c) On takeet siitä, että tuensaajilla on riittävät tekniset valmiudet kohdata kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan erityisrajoitukset ja riittävät resurssit operaation mahdollisimman tehokkaan toteuttamisen varmistamiseksi.
- d) On takeet siitä, että tuensaajilla on käytettävissä riittävästi tuotteita sekä laadullisesti että määrällisesti, jotta markkinakysyntään voidaan vastata pitkään menekinedistämistoimen päättymisen jälkeenkin.
- e) Ehdotetut strategiat ovat yhdenmukaiset asetettujen tavoitteiden ja sen ennakoitun vaikutuksen ja onnistumisasteen kanssa, joka liittyy asianomaisten tuotteiden kysynnän kasvuun.

11 artikla

Ensisijaisuusperusteet

1. Jäsenvaltion on hakemukset tutkittuaan asetettava etusijalle
 - a) uudet tuensaajat, jotka eivät ole aiemmin saaneet asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua tukea;
 - b) tuensaajat, joiden kohteena on uusi kolmas maa tai uusi kolmannen maan markkina, jota varten ne eivät ole aiemmin saaneet asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua tukea.
2. Jäsenvaltio voi vahvistaa muita ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten muiden ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

2 JAKSO

Viinitilojen rakenneuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen

12 artikla

Tuensaajat

Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat komission asetuksen (EY) N:o 436/2009 ⁽¹⁾ 2 artiklan a alakohdassa määritellyt viininviljelijät.

13 artikla

Tukikelpoisuusperusteet

Jäsenvaltion on tarkasteltava ohjelmia ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) yksityiskohtaiset kuvaukset ehdotetuista toimista ja toimille ehdotetut toteutusaikataulut;
- b) kunakin varainhoitovuonna toteutettavat toimet ja kunkin operaation kohdealue.

14 artikla

Tukeenkelpaamattomat kustannukset

Seuraavien toimien kustannuksiin ei voi myöntää tukea:

- a) viinitarhan päivittäinen hoito;
- b) suojaaminen riistaeläinten, lintujen tai raekuurojen varalta;
- c) tuulilaitojen ja -muurien rakentaminen;
- d) ajoväylät ja hissit;
- e) maatalousajoneuvojen hankinta.

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 436/2009, annettu 26 päivänä toukokuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä viinitilarekisterin, markkinoiden seurantaan liittyvien pakollisten ilmoitusten ja tiedonkeruun, tuotteiden kuljetuksen mukana seuraavien asiakirjojen sekä viinialalla pidettävien rekisterien osalta (EUVL L 128, 27.5.2009, s. 15).

15 artikla

Uudelleenistutus terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvästä syystä

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettu viinitarhojen uudelleenistuttaminen, joka on tarpeen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvästä syystä määräämän pakollisen raivauksen vuoksi, on tukikelpoinen, jos jäsenvaltio
 - a) esittää komissiolle samassa yhteydessä, kun se toimittaa kansallisen tukiohjelmansa tai sen muutoksen, luettelon kyseisen toiminnan soveltamisalaan kuuluvista haitallisista organismeista ja tiivistelmän asianomaisten jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen laatimasta asiaan liittyvästä strategisesta suunnitelmasta;
 - b) noudattaa neuvoston direktiiviä 2000/29/EY ⁽¹⁾.
2. Menot, jotka liittyvät uudelleenistuttamiseen terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvistä syistä, eivät minään varainhoitovuonna saa ylittää 15:tä prosenttia viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvistä vuotuisista kokonaismenoista asianomaisessa jäsenvaltiossa kyseisenä varainhoitovuonna.
3. Saastuneiden viinitarhojen raivauskustannukset ja tulonmenetyksistä maksettavat korvaukset eivät ole tukikelpoisia kustannuksia.

16 artikla

Ensisijaisuusperusteet

Jäsenvaltio voi vahvistaa ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

3 JAKSO

Rypäleiden korjaaminen raakana

17 artikla

Tuensaajat

Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat asetuksen (EY) N:o 436/2009 2 artiklan a alakohdassa määritellyt viininviljelijät.

18 artikla

Edellytykset moitteettomalle toiminnalle

Jäsenvaltioiden on asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan soveltamiseksi vahvistettava säännöt varmistaakseen, että asianomaiset alat pidetään hyvässä kasvukunnossa, ettei kyseisessä artiklassa tarkoitettulla toimenpiteellä ole kielteisiä vaikutuksia ympäristöön eikä kasvien terveyteen ja että operaatioiden ja toimien asianmukainen toteuttaminen on mahdollista tarkastaa.

⁽¹⁾ Neuvoston direktiivi 2000/29/EY, annettu 8 päivänä toukokuuta 2000, kasveille ja kasvituotteille haitallisten organismien yhteisöön kulkeutumisen ja siellä leviämisen estämiseen liittyvistä suojatoimenpiteistä (EYVL L 169, 10.7.2000, s. 1).

Jäsenvaltiot voivat kyseisiin tavoitteisiin liittyen soveltaa puolueettomin ja syrjimättömin perustein toimenpiteeseen rajoituksia, mukaan luettuina eri lajikkeita koskevat aikataulut, ympäristöön tai kasvien terveyteen liittyvät riskit taikka toimenpiteen toteuttamiseksi käytettävä menetelmä.

Jäsenvaltiot voivat vahvistaa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan moitteettomalle toiminnalle muita edellytyksiä.

19 artikla

Tukikelpoisuusperusteet

Jäsenvaltion on tutkittava hakemukset ottaen huomioon tiedot, jotka on ilmoitettu asianomaisesta alasta, keskituotoksesta, käytettävästä menetelmästä rypäleiden korjaamiseksi raakana sekä rypälelajikkeesta ja siitä tuotettavasta viinityypistä.

20 artikla

Tukeenkelpaamattomat toimet

1. Jos sato tuhoutuu kokonaan tai osittain ennen raakana korjaamisen päivämäärää erityisesti komission asetuksen (EY) N:o 702/2014 ⁽¹⁾ 2 artiklan 9 kohdassa tarkoitetun luonnonmullistuksen tai saman asetuksen 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen luonnonkatastrofeihin rinnastettavissa olevien epäsuotuisien sääolojen vuoksi, tukea raakana korjaamiseen ei myönnetä.
2. Jos sato tuhoutuu kokonaan tai osittain raakana korjaamiseen myönnettävän tuen maksamispäivän ja sadonkorjuukauden välisenä aikana, jo tukea saaneelle alalle ei saa myöntää satovakuutuksesta taloudellista korvausta tulonmenetyksen vuoksi.

21 artikla

Raakana korjaaminen lohkoilla, joilla tuotetaan maantieteellisellä merkinnällä varustettuja viinejä

Minkään lohkon aluetta, jolle myönnetään tukea rypäleiden raakana korjaamiseen, ei voi ottaa huomioon laskettaessa suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä varustettujen viinien teknisissä eritelmissä vahvistettuja tuotosrajoja.

22 artikla

Tuen kesto

Jotta lohkolle voitaisiin myöntää tukea, siihen ei saa soveltaa raakana korjaamista kahtena perättäisenä vuonna.

23 artikla

Ensisijaisuusperusteet

Jäsenvaltio voi vahvistaa ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 702/2014, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2014, tiettyjen maa- ja metsätalouden ja maaseutualueiden tukimuotojen toteuttamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 193, 1.7.2014, s. 1).

4 JAKSO

Keskinäiset rahastot

24 artikla

Tuensaajat

Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 48 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat asetuksen (EY) N:o 436/2009 2 artiklan a alakohdassa määritellyt viininviljelijät ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä VII olevassa II osassa tarkoitettujen tuotteiden tuottajat.

25 artikla

Tuen edellytykset

1. Kun asetuksen (EU) N:o 1308/2013 48 artiklassa tarkoitettua tukea käytetään keskinäisen rahaston perustamisesta aiheutuvien hallinnollisten kustannusten rahoittamiseen, tuen on oltava seuraavassa vahvistettu osuus tuottajan rahoitusosuudesta keskinäiseen rahastoon sen ensimmäisenä, toisena ja kolmantena toimintavuonna: 10 %, 8 % ja 4 %.
2. Jäsenvaltio voi vahvistaa keskinäisen rahaston perustamisesta aiheutuvien hallinnollisten kustannusten rahoittamiseen myönnettävälle tuelle enimmäismäärän.

26 artikla

Tuen kesto

Tukijakso ei saa olla kolmea vuotta pidempi.

5 JAKSO

Satovakuutus

27 artikla

Tuensaajat

1. Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat asetuksen (EY) N:o 436/2009 2 artiklan a alakohdassa määritellyt viininviljelijät.
2. Tukea hakevan viininviljelijän on annettava vakuutussopimus tiedoksi kansallisille viranomaisille, jotta jäsenvaltio voi noudattaa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan 2 kohdassa säädettyä edellytystä.

28 artikla

Maksut tuensaajille

1. Jäsenvaltio voi päättää maksaa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tuen vakuutusyhtiöiden kautta, jos
 - a) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan 4 kohdassa säädetty edellytykset täyttyvät;

- b) tuen määrä siirretään kokonaisuudessaan tuottajalle;
 - c) vakuutusyhtiö maksaa tuen tuottajalle joko ennakkona, vakuutusmaksun alennuksena tai pankki- tai postisiirtona viidentoista päivän kuluessa siitä, kun se on saanut maksun jäsenvaltiolta.
2. Välikäsien käyttö ei saa vääristää kilpailuedellytyksiä vakuutusmarkkinoilla.

29 artikla

Edellytykset moitteettomalle toiminnalle

1. Jäsenvaltion on asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan soveltamiseksi vahvistettava edellytykset kyseisessä artiklassa tarkoitetun toimenpiteen moitteettomalle toiminnalle, mukaan lukien edellytykset sen varmistamiseksi, ettei tuki vääristä kilpailua vakuutusmarkkinoilla.
2. Jäsenvaltion on vahvistettava tuen enimmäismäärät asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan 3 kohdassa säädettyjen edellytysten noudattamiseksi. Jäsenvaltio voi tarvittaessa vahvistaa tason markkinoiden tavanomaisen kustannustason ja tulonmenetyksen vakio-oletusten perusteella. Jäsenvaltion on varmistettava, että
- a) laskelmien kaikki osatekijät ovat todennettavissa;
 - b) laskelmat perustuvat asianmukaisella asiantuntemuksella vahvistettuihin lukuihin;
 - c) lähde, josta luvut ovat peräisin, ilmoitetaan selkeästi;
 - d) laskelmissa on otettu huomioon paikalliset tai alueelliset olosuhteet.

30 artikla

Määritelmät

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan soveltamiseksi 'luonnonkatastrofilla' tarkoitetaan asetuksen (EU) N:o 702/2014 2 artiklan 9 kohdassa määriteltyä luonnonmullistusta ja 'luonnonkatastrofiin rinnastettavissa olevilla epäsuotuisilla sääoloilla' kyseisen asetuksen 2 artiklan 16 kohdassa määriteltyä luonnonmullistukseen rinnastettavissa olevia epäsuotuisia sääoloja.

31 artikla

Ensisijaisuusperusteet

Jäsenvaltio voi vahvistaa ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

6 JAKSO

Investoinnit

32 artikla

Tuensaajat

Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 50 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat kyseisen asetuksen liitteessä VII olevassa II osassa tarkoitettuja tuotteita tuottavat tai kaupanpitävät viinialan yritykset, viinintuottajien järjestöt, kahden tai useamman tuottajan yhteenliittymät sekä toimialakohtaiset organisaatiot.

33 artikla

Tukikelpoiset toimet ja kustannukset

1. Tukikelpoisia ovat ainoastaan seuraavien toimien kustannukset:
 - a) kiinteän omaisuuden rakentaminen, hankkiminen, leasing-vuokraus tai kunnostaminen;
 - b) uusien koneiden ja laitteiden hankkiminen tai ostoleasing enintään omaisuuden markkina-arvoon asti;
 - c) a ja b alakohdassa tarkoitettuihin menoihin liittyvät yleiskulut, kuten arkkitehtien, insinöörien ja konsulttien palkkiot, mukaan lukien toteutettavuustutkimukset;
 - d) tietokoneohjelmistojen hankkiminen tai kehittäminen, patenttien, käyttöilupien ja tekijänoikeuksien hankkiminen sekä yhteisömerkkien rekisteröiminen.

Ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettujen toteutettavuustutkimusten kustannukset säilyvät tukikelpoisina silloinkin, kun niiden tulosten perusteella kyseisen alakohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja menoja ei aiheudu.

2. Muut kuin 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a ja b alakohdassa tarkoitetut leasingsopimukseen liittyvät kustannukset, kuten vuokranantajan kate, korkojen jälleenrahoituskulut, välilliset kustannukset ja vakuutusmaksut, eivät ole tukikelpoisia.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa säädetään, ja ainoastaan komission suosituksessa 2003/361/EY ⁽¹⁾ tarkoitettujen mikroyritysten ja pienten ja keskisuurten yritysten osalta, jäsenvaltio voi – jos se on tukiohjelman perusteella asianmukaisesti perusteltua – vahvistaa edellytykset, joiden mukaan käytettyjen välineiden ja laitteiden hankinta voidaan katsoa tukikelpoiseksi kustannukseksi.

4. Yksinkertaiset korvausinvestoinnit eivät ole tukikelpoisia kustannuksia.

34 artikla

Yhteensopivuus ja johdonmukaisuus

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 50 artiklan nojalla ei saa myöntää tukea toimiin, jotka ovat saaneet tukea kyseisen asetuksen 45 artiklan nojalla.

35 artikla

Tukikelpoisuusperusteet

Jäsenvaltion on tarkasteltava ohjelmia ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) Operaatiot ja niihin liittyvät toimet on määritelty selkeästi, investointitoimet on kuvattu ja arvioidut kustannukset on ilmoitettu.
- b) On takeet siitä, että ehdotetun operaation kustannukset eivät ole markkinoiden tavanomaista kustannustasoa korkeammat.

⁽¹⁾ Komission suositus 2003/361/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2003, mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten määritelmästä (EUVL L 124, 20.5.2003, s. 36).

- c) On takeet siitä, että tuensaajilla on käytettävissään riittävät taloudelliset ja tekniset operaation tehokkaan toteuttamisen varmistamiseksi ja että hakijayritys ei ole asetuksen (EU) N:o 1308/2013 50 artiklan 2 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettu vaikeuksissa oleva yritys.
- d) Ehdotetut strategiat ovat yhdenmukaiset asetettujen tavoitteiden ja sen ennakoitun vaikutuksen ja onnistumisasteen kanssa, joka liittyy jalostuslaitosten ja kaupanpitopalvelujen yleiseen suorituskyykyyn sekä niiden mukauttamiseen markkinoiden kysyntään ja kilpailukyvyyn parantamiseen.

36 artikla

Ensisijaisuusperusteet

1. Jäsenvaltion on hakemukset tutkittuaan asetettava etusijalle operaatiot, joiden ennakoitaan vaikuttavan positiivisesti energiansäästöön, yleiseen energiatehokkuuteen ja ympäristön kannalta kestäviin prosesseihin.
2. Jäsenvaltio voi vahvistaa muita ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten muiden ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

7 JAKSO

Innovointi viinialalla

37 artikla

Tuensaajat

1. Tuensaajia asetuksen (EU) N:o 1308/2013 51 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat kyseisen asetuksen liitteessä VII olevassa II osassa tarkoitettuja tuotteita tuottavat tai kaupanpitävät viinialan yritykset, viinintuottajien järjestöt ja kahden tai useamman tuottajan muodostamat väliaikaiset tai pysyvät yhteenliittymät.
2. Tuensaajien operaatiossa voi olla mukana tutkimus- ja kehittämiskeskuksia. Operaatioon voi osallistua toimialakohtaisia organisaatioita.

38 artikla

Tukikelpoiset toimet ja kustannukset

1. Operaatioiden ja niihin liittyvien toimien, joihin haetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 51 artiklassa tarkoitettua tukea, on koostuttava aineellisista ja aineettomista investoinneista, mukaan lukien tietämyksen siirto seuraavien kehittämiseksi:
 - a) uudet viinialaan liittyvät tuotteet tai viinin sivutuotteet;
 - b) uudet prosessit ja teknologiat, jotka ovat tarpeen rypäletuotteiden kehittämiseksi.
 - c) muut investoinnit, jotka lisäävät arvoa jossakin toimitusketjun vaiheessa.
2. Tukikelpoisten kustannusten on koskettava valmistelevia toimia, kuten suunnittelua, tuote-, prosessi- tai teknologiakehitystä ja testejä sekä yhteistyöhön liittyviä aineellisia ja/tai aineettomia investointeja, joita toteutetaan ennen kuin vasta kehitettyjä tuotteita, prosesseja ja teknologioita käytetään kaupallisiin tarkoituksiin.
3. Yksinkertaiset korvausinvestoinnit eivät ole tukikelpoisia kustannuksia.

39 artikla

Tukikelpoisuusperusteet

Jäsenvaltion on tarkasteltava ohjelmia ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) Operaatiot ja niihin liittyvät toimet on määritelty selkeästi, investointitoimet on kuvattu ja arvioidut kustannukset on ilmoitettu.
- b) On takeet siitä, että ehdotetun operaation kustannukset eivät ole markkinoiden tavanomaista kustannustasoa korkeammat.
- c) On takeet siitä, että tuensaaajilla on käytettävissään riittävät tekniset ja taloudelliset operaation tehokkaan toteuttamisen varmistamiseksi.
- d) Ehdotetut strategiat ovat yhdenmukaiset asetettujen tavoitteiden ja sen ennakoidun vaikutuksen ja onnistumisasteen kanssa, joka liittyy jalostuslaitosten ja kaupanpitopalvelujen yleiseen suorituskykyyn sekä niiden mukauttamiseen markkinoiden kysyntään ja kilpailukyvyyn parantamiseen.

40 artikla

Ensisijaisuusperusteet

1. Jäsenvaltion on hakemukset tutkittuaan asetettava etusijalle operaatiot,
 - a) joiden ennakoidaan vaikuttavan positiivisesti energiansäästöön, yleiseen energiatehokkuuteen ja ympäristön kannalta kestäviin prosesseihin;
 - b) jotka sisältävät tietämyksen siirtoa;
 - c) joilla varmistetaan tutkimus- ja kehittämiskeskusten osallistuminen.
2. Jäsenvaltio voi vahvistaa muita ensisijaisuusperusteita mainitsemalla ne tukiohjelmassaan. Tällaisten muiden ensisijaisuusperusteiden on perustuttava tukiohjelmassa esitettyihin strategioihin ja tavoitteisiin ja niiden on oltava puolueettomia ja syrjimättömiä.

8 JAKSO

Sivutuotteiden tislauk

41 artikla

Tuensaaajat

Tuensaaaja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklassa tarkoitetun tuen osalta ovat viininvalmistuksen sivutuotteiden tislajaat.

Asianomaiset jäsenvaltiot voivat ottaa vahvistamansa menetelmän mukaisesti käyttöön tislajien vapaaehtoisen hyväksymisjärjestelmän.

42 artikla

Tuen tarkoitus

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklassa tarkoitettua tukea maksetaan tislajille, jotka jalostavat tislattaviksi toimitettuja sivutuotteita alkoholiksi, jonka alkoholipitoisuus on vähintään 92 tilavuusprosenttia ja joka on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan teollisiin tai energiatarkoituksiin.

Ensimmäinen alakohta ei estä jalostamasta edelleen saatua alkoholia, jonka perusteella tuen määrä lasketaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 18 artiklan mukaisesti, jotta se olisi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan 5 kohdassa olevan, käyttöä yksinomaan teollisiin tai energiatarkoituksiin koskevan vaatimuksen mukaista.

2. Tukeen sisältyy määrä, jolla on tarkoitus korvata asianomaisten tuotteiden keräilykustannukset ja joka on siirrettävä tislaajalta tuottajalle, jos jälkimmäinen vastaa kyseisistä kustannuksista.

III LUKU

YHTEISET SÄÄNNÖT

43 artikla

Päällekkäisen rahoituksen kieltö

Jäsenvaltion on sisällytettävä kansalliseen tukiohjelmaansa selkeät rajaamisperusteet sen varmistamiseksi, että asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45, 46, 48, 49, 50 ja 51 artiklan nojalla ei myönnetä tukea operaatioille tai toimille, jotka saavat tukea jostain muusta unionin välineestä.

44 artikla

Tukikelpoiset kustannukset sekä korvausta koskevat säännöt rakenneuudistuksen, uusiin lajikkeisiin siirtymisen ja rypäleiden raakana korjaamisen osalta

1. Jäsenvaltion on vahvistettava säännöt, jotka koskevat tukikelpoisia rakenneuudistukseen, uusiin lajikkeisiin siirtymiseen ja rypäleiden raakana korjaamiseen liittyviä operaatioita ja toimia sekä niiden tukikelpoisia kustannuksia. Kyseiset säännöt on laadittava niin, että asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 1 kohdassa ja 47 artiklan 2 kohdassa vahvistettuja toimenpiteiden tavoitteita noudatetaan.

Kyseisissä säännöissä on säädettävä erityisesti, että tuet maksetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 24 artiklan mukaisesti laskettavien yksikkökustannusten vakiotaulukkojen perusteella tai tuensaajien toimittamien todistusasiakirjojen perusteella.

Jälkimmäisessä tapauksessa jäsenvaltion on vahvistettava enimmäistukimäärät niin, että kullekin toimelle on kiinteät parametrit. Kyseisiä enimmäismääriä sovelletaan hakemukseen tukikelpoisen enimmäismäärän määrittämiseksi kullekin toimelle, joka on osa tukihakemuksen kohteena olevaa operaatiota. Myönnettävä tuki perustuu siihen määrään, joka on pienempi kahdesta tuloksena olevasta määrästä (tukikelpoinen enimmäismäärä ja todistusasiakirjoista johtuva määrä).

Tuen enimmäismäärän on perustuttava markkinoiden tavanomaiseen kustannustasoon.

Todistusasiakirjoista johtuvien kustannusten laskennan on perustuttava siinä jäsenvaltiossa käytettäviin kirjanpitoperiaatteisiin, -sääntöihin ja -menetelmiin, johon tuensaaja on sijoittautunut.

2. Jollei asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 5 kohdasta ja 47 artiklan 4 kohdasta muuta johdu, jäsenvaltion on vahvistettava kyseisen asetuksen 46 artiklan 4 kohdan a alakohdassa ja 47 artiklan 3 kohdassa säädetyn tulonmenetyksen korvauksen taso tulonmenetyksen vakio-oletusten perusteella.

3. Jos yksikkökustannusten vakiotaulukot määritellään istutetun pinta-alan perusteella, kyseinen ala on mitattava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 44 artiklan mukaisesti.

45 artikla

Luontoissuoritukset rakenneuudistuksen, uusiin lajikkeisiin siirtymisen ja rypäleiden raakana korjaamisen osalta

1. Luontoissuoritukset, toisin sanoen työn tarjoaminen ilman laskun tai vastaavien asiakirjojen avulla todistettua käteismaksua, voidaan katsoa tukikelpoisiksi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 ja 47 artiklan nojalla, jos tukiohjelmassa niin määrätään.
2. Luontoissuorituksia vastaavan tuen määrän laskemiseksi
 - a) kyseisten luontoissuoritusten on sisällyttävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 24 artiklan mukaisesti laskettujen yksikkökustannusten vakiotaulukoihin, jos jäsenvaltio valitsee kustannusten yksinkertaistetun korvausvaihtoehdon; tai
 - b) työn arvo määritellään käytetyn ajan ja vastaavasta työstä yleisesti maksettavan korvauksen mukaan, jos jäsenvaltio maksaa tuen rakenneuudistukseen ja rypäleiden raakana korjaamiseen liittyville operaatioille tuensaajien toimittamien todistusasiakirjojen perusteella.
3. Jos luontoissuorituksia vastaava tuen määrä lasketaan 2 kohdan b alakohdan mukaisesti, seuraavien perusteiden on täyttyvä:
 - a) luontoissuorituksia sisältävälle operaatiolle myönnetty tuki ei toimen päättyessä ylitä tukikelpoisten menojen kokonaismäärää, luontoissuoritukset pois luettuina;
 - b) luontoissuorituksille määritetty arvo ei ylitä kyseisillä markkinoilla yleisesti hyväksytyjä kustannuksia;
 - c) luontoissuorituksen arvo ja käyttöön antaminen voidaan arvioida ja varmentaa riippumattomalla tavalla.

Ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettua perustetta ei sovelleta asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan nojalla tukea saaviin operaatioihin, joiden ainoa kustannus on luontoissuorituksena tehty työ.

46 artikla

Henkilöstökustannusten tukikelpoisuus

1. Henkilöstökustannuksia, jotka aiheutuvat asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa tarkoitettulle tuensaajalle tai kyseisen asetuksen 51 artiklassa tarkoitetun tuen saajalle, pidetään tukikelpoisina, jos ne ovat aiheutuneet tuetun operaation, arviointi mukaan lukien, laadinnan, toteutuksen tai seurannan yhteydessä.

Tällaisiin henkilöstökustannuksiin kuuluvat muun muassa henkilöstökustannukset, jotka aiheutuvat tuensaajan nimenomaisesti menekinedistämis- tai innovointioperaatioon palkkaamasta henkilöstöstä, ja kustannukset, jotka vastaavat tuensaajan pysyvän henkilöstön menekinedistämis- tai innovointioperaatioon käyttämien työtuntien osuutta.

2. Tuensaajan on toimitettava todisteasiakirjat, joissa esitetään yksityiskohtaiset tiedot asianomaisen operaation tai kunkin siihen liittyvän toimen yhteydessä tehdystä työstä.
3. Tuensaajan pysyvän henkilöstön toteuttamaan operaation liittyvien henkilöstökustannusten määrittämiseksi sovellettava tuntitaksa voidaan laskea jakamalla viimeisimmät asiakirjoihin perustuvat, operaation toteuttamisessa työskennelleiden työntekijöiden vuotuiset bruttotyövoimakustannukset 1 720 tunnilla.

47 artikla

Hallintokustannusten tukikelpoisuus

1. Hallintokustannuksia, jotka aiheutuvat asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa tarkoitettulle tuensaajalle tai kyseisen asetuksen 51 artiklassa tarkoitetun tuen saajalle, pidetään tukikelpoisina, jos ne ovat aiheutuneet tuetun operaation tai siihen liittyvän toimen laadinnan, toteutuksen tai seurannan yhteydessä.

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan soveltamiseksi ulkoisten tilintarkastusten kustannuksia pidetään tukikelpoisina, kun tilintarkastuksen tekee riippumaton ja pätevä ulkopuolinen laitos.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja hallinnollisia kustannuksia pidetään tukikelpoisina, jos ne eivät ylitä 4:ää prosenttia operaation toteutuksen tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

3. Jäsenvaltio voi päättää, ovatko 1 kohdassa tarkoitettut hallinnolliset kustannukset tukikelpoisia kiinteämääräisen määrän perusteella vai tuensaajien toimittamien todistusasiakirjojen nojalla vahvistettujen tosiasiallisten kustannusten perusteella. Jälkimmäisessä tapauksessa kustannusten laskennan on perustuttava siinä jäsenvaltiossa käytettäviin kirjanpitoperiaatteisiin, -sääntöihin ja -menetelmiin, johon tuensaaja on sijoittautunut.

48 artikla

Arvonlisäveron tukikelpoisuus

1. Arvonlisävero ei ole tukikelpoista, lukuun ottamatta sellaista arvonlisäveroa, josta ei voi kansallisen alvelainsäädännön mukaan saada palautusta, kun sen maksaa tosiasiallisesti ja lopullisesti tuensaaja, joka ei ole neuvoston direktiivin 2006/112/EY ⁽¹⁾ 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu muu kuin verovelvollinen.

2. Jotta arvonlisävero, josta ei voi saada palautusta, olisi tukikelpoinen, hyväksytyn tilintarkastajan tai tuensaajan lakisääteisen tilintarkastajan on osoitettava, että maksettua määrää ei ole saatu takaisin ja että se on kirjattu tuensaajan kirjanpitoon maksuna.

49 artikla

Ennakkomaksut

Jäsenvaltio voi säätää, että tietyn operaation tai minkä tahansa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45, 46, 50, 51 tai 52 artiklan mukaisen tukihakemuksessa tarkoitetun yksittäisen toimen saamasta tuesta myönnetään tuensaajille ennakkoa, jos tuensaaja on asettanut asianmukaisen vakuuden.

50 artikla

Tuen ulkopuolelle jättäminen

Tuottajille, jotka viljelevät asetuksen (EY) N:o 1234/2007 85 a ja 85 b artiklassa tarkoitettuja laittomia istutuksia tai asetuksen (EU) N:o 1308/2013 71 artiklassa tarkoitettuja aloja, joille on ilman lupaa istutettu viiniköynnöksiä, ei saa myöntää tukea.

⁽¹⁾ Neuvoston direktiivi 2006/112/EY, annettu 28 päivänä marraskuuta 2006, yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä (EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1).

51 artikla

Tiedonannot

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tukiohjelmiansa toteutuksesta, myönnetystä valtiontuesta ja tuensaajille maksetuista ennakosta täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 III luvussa säädettyjen yksityiskohtaisten edellytysten mukaisesti.

Jos jäsenvaltio ei tee tässä asetuksessa edellytettyä tiedonantoa tai tiedonanto on komission hallussa olevien puolueettomien tietojen perusteella virheellinen, komissio voi keskeyttää asetuksen (EU) N:o 1306/2013 17 artiklassa tarkoitetut kuukausimaksut viinialan osalta osittain tai kokonaan, kunnes toimitetaan asianmukainen tiedonanto.

IV LUKU

TALOUSHALLINTO

52 artikla

Maksut tuensaajille

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jakson mukaiset tuet maksetaan tuensaajille kokonaisuudessaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän asetuksen 28 artiklan soveltamista.
2. Sen estämättä, mitä 49 artiklassa säädetään, 1 kohdassa tarkoitettuihin maksuihin sovelletaan 54 artiklan 1 kohdassa säädettyjä etukäteistarkastuksia.

53 artikla

Tuensaajien operaatioiden muutokset

1. Jäsenvaltio voi vahvistaa sääntöjä, jotka koskevat tuensaajien tiedoksiantamien, toimivaltaisten viranomaisten hyväksymien operaatioiden muutoksia.

Tuensaajan olisi sallittava tehdä muutoksia alun perin hyväksyttyyn operaatioon ennen viimeisen maksupyynnön jättämistä ja joka tapauksessa ennen lopullista maksua edeltävää paikalla tehtävää tarkastusta, jos muutokset eivät vaaranna operaatiokokonaisuuden tavoitteita, muutokset ovat asianmukaisesti perusteltuja, muutokset annetaan tiedoksi kansallisten viranomaisten vahvistamassa määrääjässä ja kyseinen viranomainen hyväksyy muutokset.

2. Jäsenvaltio voi sallia, että tukikelpoisen tuen alun perin hyväksytyn määrän puitteissa toteutetaan vähäisiä muutoksia ilman ennakkohyväksyntää, jolleivät muutokset vaikuta operaation minkään osan tukikelpoisuuteen ja yleisiin tavoitteisiin.

Jäsenvaltio voi erityisesti sallia määrärahojen siirrot jo hyväksyttyyn operaatioon kuuluvien toimien välillä siten, että siirretään enintään 20 prosenttia alun perin kunkin toimen osalta alun perin hyväksytyistä määristä, ja edellyttäen että operaation osalta hyväksytty tuen kokonaismäärä ei ylitä.

Jäsenvaltio voi tukiohjelmassaan määrätä muista vähäisistä muutoksista, jotka voidaan toteuttaa ilman ennakkohyväksyntää.

54 artikla

Yleiset periaatteet

1. Sen estämättä, mitä 49 artiklassa säädetään, tuki maksetaan sen jälkeen kun on varmistettu, että tukiohjelmassa tarkoitettu operaatiokokonaisuus tai kaikki operaatiokokonaisuuteen kuuluvat yksittäiset toimet – sen mukaan, millaisen valinnan jäsenvaltio on tehnyt asianomaisen tukitoimenpiteen hallinnoimisen suhteen – on toteutettu kokonaisuudessaan ja että on tehty hallinnolliset ja tapauksen mukaan paikalla tehtävät tarkastukset täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 IV luvun 1 jakson mukaisesti.

2. Jos tuki maksetaan tavallisesti vasta koko operaation toteuttamisen jälkeen, toteutetuille yksittäisille toimille on kuitenkin maksettava tuki, jos tarkastuksissa käy ilmi, että jäljellä olevia toimia ei ole voitu toteuttaa asetuksen (EU) N:o 1306/2013 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen ylivoimaisten esteiden tai poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi.

3. Jos tarkastus osoittaa, että tukihakemuksessa tarkoitettua operaatiokokonaisuutta ei ole kokonaisuudessaan toteutettu muista syistä kuin (EU) N:o 1306/2013 2 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen ylivoimaisten esteiden tai poikkeuksellisten olosuhteiden vuoksi ja tuki on maksettu tukihakemuksessa tarkoitettuun operaatiokokonaisuuteen kuuluvan yksittäisen toimen toteuttamisen jälkeen, jäsenvaltion on perittävä tuki takaisin.

Jos tällaisessa tapauksessa on maksettu ennakkoa, jäsenvaltio voi päättää soveltaa seuraamusta.

4. Edellä olevaa 1 ja 3 kohtaa ei sovelleta, jos asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 ja 47 artiklan nojalla tuettavia operaatioita ei ole toteutettu koko sillä pinta-alalla, jolle tukea on haettu.

Tällöin jäsenvaltion on maksettava toteutettua operaation osaa vastaava määrä tai, jos on maksettu ennakkoa, perittävä takaisin toteuttamatonta osaa vastaava määrä.

Tuen määrä on laskettava sen eron perusteella, joka on tukihakemuksen hallinnollisen tarkastuksen jälkeen hyväksytyn tai tämän asetuksen 53 artiklan mukaisesti muutetun alan ja sen alan välillä, jolla operaatio on tosiasiallisesti toteutettu ja joka on määritely toteutuksen jälkeen paikalla tehdyssä tarkastuksessa.

Jos erotus ei ylitä 20:tä prosenttia, tuki lasketaan toteutuksen jälkeen paikalla tehdyssä tarkastuksessa määritellyn alan perusteella.

Jos erotus on enemmän kuin 20 prosenttia mutta enintään 50 prosenttia, tuki lasketaan toteutuksen jälkeen paikalla tehdyssä tarkastuksessa määritellyn alan perusteella ja siitä vähennetään havaittu erotus kahdesti.

Jos erotus ylittää 50 prosenttia, asianomaiselle operaatiolle ei myönnetä tukea.

55 artikla

Yksikkökustannusten vakiotaulukot ja valvontamenetelmät

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 ja 47 artiklan soveltamiseksi sovelletaan seuraavia sääntöjä:

- a) jos tuen määrä lasketaan pinta-alamittayksikköön perustuvien yksikkökustannusten vakiotaulukoiden perusteella, sen on vastattava täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/1150 44 artiklan mukaisesti mitattua tosiasiallista pinta-alaa;
- b) jos jäsenvaltio päättää laskea tuen määrän muihin mittayksiköihin perustuvien yksikkökustannusten vakiotaulukoiden perusteella tai niiden tosiasiallisten kustannusten perusteella, jotka johtuvat tuensaajan tämän asetuksen 44 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimittamista todistusasiakirjoista, sen on vahvistettava säännöt, jotka koskevat asianmukaisia valvontamenetelmiä operaation tosiasiallisen toteutusasteen määrittelemiseksi.

56 artikla

Ylivoimainen este ja poikkeukselliset olosuhteet

Jos tulee määrätä seuraamus asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jakson tai tämän asetuksen nojalla, seuraamusta ei määrätä, jos kyseessä on ylivoimainen este, poikkeukselliset olosuhteet tai muu tapaus, joita tarkoitetaan asetuksen (EU) N:o 1306/2013 64 artiklan 2 kohdassa.

V LUKU

MUUTOKSET SEKÄ SIIRTYMÄ- JA LOPPUSÄÄNNÖKSET

57 artikla

Asetuksen (EY) N:o 555/2008 muuttaminen

Muutetaan asetus (EY) N:o 555/2008 seuraavasti:

- 1) Muutetaan 1 artikla seuraavasti:
 - a) poistetaan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a, d ja f alakohta;
 - b) poistetaan 3 kohta.
- 2) Poistetaan 2–20 c artikla.
- 3) Poistetaan 23 artiklan 3 kohta.
- 4) Poistetaan 24–37 b artikla.
- 5) Poistetaan 60 artikla.
- 6) Poistetaan 62, 63 ja 64 artikla.
- 7) Poistetaan 65 artiklan 1–4 kohta.
- 8) Poistetaan 66 artikla.
- 9) Poistetaan 75–82 artikla.
- 10) Poistetaan 96 ja 97 artikla.
- 11) Poistetaan liitteet I–VIII c.

58 artikla

Siirtymäsäännökset

1. Asetuksen (EY) N:o 555/2008 säännöksiä, jotka poistetaan tämän asetuksen 57 artiklan mukaisesti, sovelletaan edelleen operaatioihin, jotka on annettu tiedoksi toimivaltaisille viranomaisille ennen tämän asetuksen voimaantuloa.
2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että operaatiot, joihin asetuksen (EY) N:o 555/2008 asiaan liittyviä säännöksiä sovelletaan edelleen 1 kohdan mukaisesti, yksilöidään selkeästi niiden hallinto- ja valvontajärjestelmässä.

59 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä huhtikuuta 2016.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1150,**annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016,****Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 soveltamista koskevien sääntöjen vahvistamisesta viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 54 artiklan,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 62 artiklan 2 kohdan a–d alakohdan ja 63 artiklan 5 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksella (EU) N:o 1308/2013 kumottiin ja korvattiin neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007 ⁽³⁾. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jaksossa säädetään viinialan kansallisia tukiohjelmiä koskevista säännöistä ja siirretään komissiolle valta antaa niitä koskevia delegoituja säädöksiä ja täytäntöönpanosäädöksiä. Tällaisilla säädöksillä on vahvistettava tietyt sääntöjä viinialan kansallisten tukijärjestelmien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi uudessa oikeudellisessa kehyksessä. Kyseisillä säädöksillä olisi korvattava komission asetuksen (EY) N:o 555/2008 ⁽⁴⁾ asiaa koskevat täytäntöönpanosäännöt, jotka poistetaan komission delegoidulla asetuksella (EU) 2016/1149 ⁽⁵⁾.
- (2) Kansallisten tukiohjelmien toimittamista varten olisi oltava menettely. Myös tukiohjelmien muuttamista varten olisi oltava menettely, jotta komissiolle voidaan ilmoittaa mukautetuista ohjelmista, joissa otetaan huomioon kaikki uudet olosuhteet, joita ei ole voitu aiemmin ennakoida. Kaikkiin tällaisiin muutoksiin olisi sovellettava eräitä rajoituksia ja edellytyksiä sen varmistamiseksi, että tukiohjelmien kokonaistavoitteet säilyvät ja ovat unionin lainsäädännön mukaiset.
- (3) Johdonmukaisuuden vuoksi ja jotta eri tukitoimenpiteiden hallinnointi olisi sujuvaa, tukiohjelmien vähimmäissääntöjä ja muodosta olisi annettava sääntöjä. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 41 artiklan 2 kohdan mukaan jäsenvaltiot voivat laatia tukiohjelman sopivimmaksi katsomallaan maantieteellisellä tasolla. Koska jäsenvaltiot ovat vastuussa ohjelman toimittamisesta ja ohjelmaan tehtävistä muutoksista, niiden olisi varmistettava, että kansalliset ohjelmat vastaavat vähimmäissääntöjä ja että ne voidaan toimittaa annetuissa määräajoissa.
- (4) Olisi vahvistettava hakumenettelyä jäsenvaltioissa koskevat perusteet, jotta voidaan varmistaa toimenpiteiden yhdenmukainen soveltaminen ja kunkin tukihakemuksen yhdenmukainen tutkiminen kussakin tukiohjelmassa ja kaikkialla unionissa.
- (5) Synergioiden lisäämiseksi jäsenvaltioiden olisi saatava laatia yhteisiä tiedotus- ja menekinedistämiskampanjoita.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1234/2007, annettu 22 päivänä lokakuuta 2007, maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tietyistä maataloustuotteista koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 555/2008, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2008, viinialan yhteisestä markkinajärjestelystä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 479/2008 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tukiohjelmien, kolmansien maiden kanssa käytävän kaupan, tuotantokyvyn ja viinialan tarkastusten osalta (EUVL L 170, 30.6.2008, s. 1).

⁽⁵⁾ Komission delegoitu asetus (EU) 2016/1149, annettu 15 päivänä huhtikuuta 2016, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 täydentämisestä viinialan kansallisten tukiohjelmien osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 555/2008 muuttamisesta (katso tämän virallisen lehden sivu 1).

- (6) Jäsenvaltioiden on annettava säännöt rypäleiden raakana korjaamista koskevan toimenpiteen toteuttamisesta ja korvauksen laskemisesta tuensaajille siten, että varmistetaan, ettei tukea käytetä pysyvästi tuotteiden vaihtoehtoisena jakelutienä markkinoille saattamisen sijasta. Erityisesti jäsenvaltioiden olisi saatava vapaasti päättää päivämäärä, johon mennessä ne edellyttävät tuottajien toteutettavan operaatiot niin, että tarvittavien tarkastusten suorittamiseen on riittävästi aikaa ennen tukien maksamista ottaen huomioon aikarajoitukset ja sadonkorjuukauden läheisyys ja varmistaa raakojen rypäleterttujen hävittäminen tai poistaminen kokonaan siten, että kyseiseltä alalta ei tule lainkaan satoa.
- (7) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jakson täytäntöönpanon seuraamista varten komissiolle on annettava vuosittain ennusteita ja tukiohjelmien toteutusta koskevat asianmukaiset tiedot. Tässä yhteydessä on tarpeen vahvistaa yksityiskohtaiset tiedot, jotka on esitettävä tukiohjelmien raportointia ja arviointia varten ohjelmien tehokkuuden ja toimivuuden arvioimiseksi.
- (8) Jotta komissio voisi valvoa tukiohjelmien tiettyjen toimenpiteiden mukaisesti toteutettuja operaatioita varten myönnettyä mahdollista valtiontukea ja tuensaajille maksettua ennakkoja, on tarpeen vahvistaa mitä tietoja jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tässä yhteydessä. Kustannustehokkuussyistä on kuitenkin aiheellista vahvistaa kynnysarvo, jonka alittuessa jäsenvaltiot voivat vapauttaa tuensaajat velvollisuudesta ilmoittaa vuosittain tiedot saatujen ennakkomaksujen käytöstä ja käyttämättä jääneistä ennakkoista.
- (9) Tukitoimenpiteiden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi on aiheellista säätää, että kaikki ilmoitukset jäsenvaltioilta komissiolle on tehtävä komission asetuksen (EY) N:o 792/2009⁽¹⁾ mukaisesti. Jotta voidaan varmistaa, että unionin varojen käyttö on oikeudenmukaista ja todennettavissa, ilmoittamista koskevien velvoitteiden noudattamatta jättämisellä olisi oltava taloudellisia seurauksia. Tässä asetuksessa vahvistettujen erityissääntöjen lisäksi olisi sovellettava talousarvion kurinalaisuutta ja eritoten jäsenvaltioiden antamia puutteellisia tai virheellisiä ilmoituksia koskevia yleissääntöjä.
- (10) Jotta kaikki toimenpiteet voitaisiin toteuttaa yhtenäisin edellytyksin kaikissa jäsenvaltioissa, olisi vahvistettava säännökset, jotka koskevat valintamenettelyä, mukaan luettuna kelpoisuus- ja ensisijaisuusperusteiden soveltamista, sekä menetelmiä sellaisten hakemusten sulkemiseksi pois, jotka eivät ole tukikelpoisia tai jotka jäävät tietyin kynnysarvojen alapuolelle, erityisesti budjettirajoitusten tapauksessa. Jäsenvaltioiden olisi saatava vapaasti määrittää kunkin ensisijaisuusperusteen painotus ja se, onko aiheellista vahvistaa kynnysarvo, vaikka määrärahat olisivat riittävät.
- (11) Oikeusvarmuuden vuoksi tällä asetuksella olisi tarjottava jäsenvaltioille puitteet kustannusten yksinkertaistettua korvaamista varten. Kyseisten puitteiden olisi sisällettävä säännöt, jotka koskevat yksikkökustannusten vakiotaulukoiden ja luontoissuoritusten laskemista sekä kyseisten vakiotaulukoiden tarkistamista säännöllisin väliajoin ja mahdollista mukauttamista. Näillä säännöillä on tarkoitus varmistaa, että yksikkökustannusten vakiotaulukot lasketaan puolueettomasti ja pidetään ajan tasalla.
- (12) Tuensaajien etujen suojaamiseksi erityisesti silloin, kun ne maksavat vakuuden ylläpitämisestä, ja moitteettoman varainhoidon vuoksi olisi vahvistettava kohtuullinen määräaika maksupyyntöjen tarkastamiselle sekä tosiasiallisen tukimäärän määrittämiselle, joka on ennakkoedellytys vakuuden vapauttamiseksi, jos ennakkoa on maksettu.
- (13) Jotta päällekkäisen rahoituksen kiellon täytäntöönpano olisi tehokasta, käytössä olisi oltava tehokas valvontajärjestelmä, jolla varmistetaan, että mitään tointa tai operaatiota, johon tuensaaja saa rahoitusta tukiohjelmista, ei rahoiteta muista rahastoista.
- (14) Tuottajien oikeudenmukaisen kohtelun varmistamiseksi olisi vahvistettava säännökset, joita sovelletaan ilmeisten virheiden tapauksessa.
- (15) Olisi vahvistettava säännöt, jotka koskevat tukiohjelmien moitteettoman soveltamisen varmistamisen kannalta välttämättömiä tarkastuksia sekä seuraamuksia, jos havaitaan sääntöjenvastaisuuksia. Kyseisten sääntöjen olisi katettava sekä erityistarkastukset ja seuraamukset unionin tasolla että kansalliset lisätarkastukset ja -seuraamukset. Tarkastusten ja seuraamusten olisi oltava varoittavia, tehokkaita ja oikeasuhteisia.

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 792/2009, annettu 31 päivänä elokuuta 2009, yhteisen markkinajärjestelyn, suorien tukien järjestelmän, maataloustuotteiden menekinedistämisen ja syrjäisimpiin alueisiin ja Egeanmeren pieniin saariin sovellettavien järjestelyjen täytäntöönpanemiseksi jäsenvaltioiden komissiolle toimittamien tietojen ja asiakirjojen tiedoksiantamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä (EUVL L 228, 1.9.2009, s. 3).

- (16) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava viinialan tukitoimenpiteisiin liittyvistä tarkastuksista vastuussa olevien elinten työn tehokkuus. Tätä varten jäsenvaltioiden olisi koordinoitava ne asiaan liittyvät toiminnot, joissa useat elimet ovat toimivaltaisia, ja nimettävä yksi elin, joka vastaa jäsenvaltioiden ja komission välisistä yhteyksistä.
- (17) Jotta vaaditut tarkastukset olisivat tehokkaita, jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että toimivaltaisten elinten henkilöstöllä on riittävät valtuudet tutkia, noudatetaanko sääntöjä, ja että tarkastusten kohteena olevat henkilöt eivät estä tarkastusten suorittamista.
- (18) Olisi vahvistettava säännökset, joilla varmistetaan, että perusteettomasti maksetut määrät peritään takaisin korkoineen ja että sääntöjenvastaisuuksista ilmoitetaan komissiolle.
- (19) Tiedotus- ja menekinedistämistöimien osalta kokemus on osoittanut, että valittujen operaatioiden määrä, joka toimivaltaisten viranomaisten on tarkastettava, kasvaa huomattavasti, mikä johtaa huomattavaan hallinnolliseen rasitteeseen. Tarkastusten yksinkertaistamiseksi jäsenvaltioiden olisi voitava ottaa käyttöön järjestelmä, jossa suurten hankkeiden maksupyyntöjen tueksi voidaan toimittaa tilintarkastuslausunnot jotta hallinnolliset ja paikalla tehtävät tarkastukset voidaan suorittaa tällaisten todistusten perusteella. Lisäksi olisi selvennettävä, että paikalla tehtäviä tarkastuksia ei tarvitse suorittaa ulkomailla ja että ne voivat rajoittaa toimitettujen tai tilintarkastuslausunnoissa lueteltujen asiakirjojen otosten tarkastamiseen kirjanpitoon ja, jos mahdollista, muihin todistussasiakirjoihin nähden.
- (20) Viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvien operaatioiden osalta on aiheellista säätää järjestelmällisistä tarkastuksista ennen kunkin yksittäisen operaation täytäntöönpanoa ja sen jälkeen sekä vahvistaa, milloin ja millä edellytyksillä tällaiset tarkastukset voidaan tehdä kaukokartoituksena tai otoksen perusteella.
- (21) Rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvien operaatioiden osalta olisi säädettävä, että asianomaiset alat on tarkastettava järjestelmällisesti paikalla operaation toteuttamisen jälkeen, jotta voidaan varmistaa, että raa'at rypäleet on hävitetty tai poistettu kokonaan siten, että kyseiseltä alalta ei tule lainkaan satoa. Samalla olisi myös varmistettava, että kasvien terveyteen ja ympäristöön liittyviä vaatimuksia noudatetaan asianmukaisesti. Tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi korvaus olisi maksettava sen jälkeen, kun on tarkastettu, että rypäleet on korjattu raakoina, eikä ennakkoja pitäisi myöntää.
- (22) Rakenneuudistukseen ja rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvien tukien maksuperustan yhdenmukaistamiseksi on aiheellista vahvistaa alojen mittaamista koskevat säännöt erityisesti viiniköynnöstä kasvavaa alaa vastaavan alan määrittämiseksi, kun tuen määrä lasketaan pinta-alan perustuvien yksikkökustannusten vakiotaulukoiden perusteella.
- (23) Lopuksi sivutuotteiden tislaustoimenpiteen osalta jäsenvaltioiden olisi toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet, joilla varmistetaan tuen maksamisen ehtojen ja rajoitusten noudattaminen.
- (24) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

TUKIOHJELMIEN TOIMITTAMIS- JA MUUTTAMISMENETTELY

1 artikla

Ohjelmakausi ja asiaa koskevan kansallisen lainsäädännön ilmoittaminen

1. Asetuksen (EY) N:o 1308/2013 41 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun tukiohjelmaluonnoksen on katettava viisi varainhoitovuotta 2014–2018.

2. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi 1 kohdassa tarkoitettuihin tukiohjelmiin liittyvä lainsäädäntönsä heti, kun se on annettu tai sitä on muutettu.

2 artikla

Tukiohjelmien muuttaminen

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 41 artiklan 5 kohdassa tarkoitettuihin sovellettaviin tukiohjelmiin saa toimittaa muutoksia enintään kaksi kertaa varainhoitovuodessa, kunkin vuoden 1 päivään maaliskuuta ja 30 päivään kesäkuuta mennessä.

Kyseisiä määräaikoja ei kuitenkaan sovelleta sellaisten hätätoimenpiteiden tapauksessa, jotka toteutetaan komission asetuksen (EU) N:o 702/2014 ⁽¹⁾ 2 artiklan 9 kohdassa tarkoitettujen luonnonkatastrofien tai kyseisen asetuksen 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitettujen luonnonkatastrofeihin rinnastettavissa olevien epäsuotuisten sääolojen vuoksi tai muissa poikkeuksellisissa olosuhteissa.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut muutokset on ilmoitettava tukiohjelmassa, joka on toimitettava komissiolle käyttämällä liitteessä I olevaa mallia ja jonka on sisällettävä

- a) ehdotettujen muutosten syyt;
- b) rahoitus selvityksen päivitetty versio käyttämällä liitteessä II esitettyä mallia, kun tukiohjelmaan tehdyt muutokset johtavat määrärahojen tarkistamiseen.

3 artikla

Tukiohjelmien sisältö

Tukiohjelman on sisällettävä

- a) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45–52 artiklassa säädetyn kunkin erityisen tukitoimenpiteen osalta
 - i) kuvaus ehdotetusta strategiasta ja määrälliset tavoitteet;
 - ii) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia;
 - iii) hakumenettely;
 - iv) tukikelpoisuusperusteet;
 - v) tukikelpoiset ja tukeenkelpaamattomat kustannukset;
 - vi) tarvittaessa, voidaanko soveltaa yksikkökustannusten vakiotaulukoita tai luontoissuorituksia, ja jos voidaan, tiedot laskentamenetelmästä ja vuotuisesta mukautuksesta;
 - vii) tarvittaessa, ensisijaisuusperusteet ja niiden painotukset;
 - viii) valintamenettely;

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 702/2014, annettu 25 päivänä kesäkuuta 2014, tiettyjen maa- ja metsätalouden ja maaseutualueiden tukimuotojen toteamisesta sisämarkkinoille soveltuviksi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan mukaisesti (EUVL L 193, 1.7.2014, s. 1).

- ix) tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat;
 - x) tarvittaessa, voidaanko ennakkoja myöntää, enimmäismäärä ja edellytykset;
 - xi) tarvittaessa, tiedot rajanvedosta muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi;
 - xii) tarvittaessa, myönnetäänkö valtiontukea;
- b) pidettyjen kuulemisten tulokset;
 - c) yleinen strategia;
 - d) arvio odotetuista teknisistä, taloudellisista, sosiaalisista ja ympäristövaikutuksista;
 - e) toimenpiteiden täytäntöönpanon aikataulu;
 - f) tämän asetuksen liitteen II mukainen yleinen rahoitus selvitys;
 - g) seurannassa ja arvioinnissa käytettävät perusteet ja muut määrälliset indikaattorit;
 - h) ohjelman asianmukaisen ja tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi toteutetut toimet;
 - i) ohjelman täytäntöönpanosta vastaavien toimivaltaisten viranomaisten ja elinten nimet ja osoitteet;
 - j) internetosoite, jossa tukiohjelmaan liittyvä kansallinen lainsäädäntö on julkisesti saatavilla.

II LUKU

ERITYISIÄ TUKITOIMENPITEITÄ KOSKEVAT SÄÄNNÖKSET

1 JAKSO

Menekinedistäminen

1 alajakso

Tiedotus jäsenvaltioissa

4 artikla

Hakumenettely

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava säännöt, jotka koskevat hakumenettelyä ja delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 4 artiklassa tarkoitettua menettelyä tuen mahdolliseksi jatkamiseksi ja joihin on sisällyttävä seuraavia koskevat säännöt:
 - a) oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 3 artiklan mukaisesti;
 - b) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin sisältyvät ainakin hakemusten toimittamista, niiden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;

- c) tukikelpoisia operaatioita, tukikelpoisuusperusteita, ensisijaisuusperusteita ja muita delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 1 jakson 2 alajaksossa vahvistettuja puolueettomia perusteita koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
 - d) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus;
 - e) sopimusten tekeminen, mukaan luettuna mahdolliset vakiosopimukset;
 - f) ennakkomaksuja ja vakuuksien asettamista koskevat järjestelyt;
 - g) tuetun operaation arviointi asianmukaisten indikaattoreiden perusteella.
2. Jos tukea jatketaan delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 4 artiklan mukaisesti, tuetun operaation tulokset on arvioitava ennen tuen jatkamista ja otettava huomioon jatkamista koskevassa päätöksessä.
3. Tuensaajien, jotka aikovat esittää maksupyyntöjensä tueksi rahoitus selvityksiä koskevia lausuntoja 41 artiklan mukaisesti, on ilmoitettava aikomuksestaan toimivaltaiselle viranomaiselle hakemuksen toimittamisen yhteydessä.

2 alajakso

Menekinedistäminen kolmansissa maissa

5 artikla

Hakumenettely

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava säännöt, jotka koskevat hakumenettelyä ja delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 4 artiklassa tarkoitettua menettelyä tuen mahdolliseksi jatkamiseksi ja joihin on sisällyttävä seuraavia koskevat säännöt:
- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 3 artiklan mukaisesti;
 - b) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin sisältyvät ainakin hakemusten toimittamista, niiden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;
 - c) tukikelpoisia operaatioita, tukikelpoisuusperusteita, ensisijaisuusperusteita ja muita delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 1 jakson 3 alajaksossa vahvistettuja puolueettomia perusteita koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
 - d) asianomaiset tuotteet ja niiden markkinointi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 säännösten mukaisesti, kansalliset säännökset ja asianomaiset eritelmät;
 - e) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus;
 - f) sopimusten tekeminen, mukaan luettuna mahdolliset vakiosopimukset;
 - g) ennakkomaksuja ja vakuuksien asettamista koskevat järjestelyt;
 - h) tuetun operaation arviointi asianmukaisten indikaattoreiden perusteella.

2. Jos tukea jatketaan delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 4 artiklan mukaisesti, tuetun operaation tulokset on arvioitava ennen tuen jatkamista ja otettava huomioon jatkamista koskevassa päätöksessä.

3. Tuensaajien, jotka aikovat esittää maksupyyntöjensä tueksi rahoitusselvityksiä koskevia lausuntoja 41 artiklan mukaisesti, on ilmoitettava aikomuksestaan toimivaltaiselle viranomaiselle hakemuksen toimittamisen yhteydessä.

3 alajakso

Yhteiset säännökset

6 artikla

Yhteinen menekinedistämisoperaatio

Vähintään kaksi jäsenvaltiota voi päättää valita yhteisen tiedotus- tai menekinedistämisoperaation. Niiden on sitouduttava osallistumaan rahoitukseen ja sovittava hallinnollisista yhteistyömenettelyistä yhteisen operaation seurannan, toteuttamisen ja tarkastamisen helpottamiseksi.

2 JAKSO

Viinitilojen rakenneuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen

7 artikla

Hakumenettely

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 12 artiklan mukaisesti;
- b) hakemuksen sisältö;
- c) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin sisältyvät ainakin hakemusten toimittamista, kunkin ehdotetun toimen soveltuvuuden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;
- d) menettelyt, joilla varmistetaan hakemuksen tukikelpoisuus ja sen yhdenmukaisuus viini-istutusten lupajärjestelmää koskevien sääntöjen ja valvontajärjestelmän kanssa asetuksen (EU) N:o 1308/2013 66 ja 68 artiklan mukaisesti;
- e) tukikelpoisuusperusteita, tukeenkelpaamattomia kustannuksia, ensisijaisuusperusteita ja muita delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 2 jaksossa vahvistettuja puolueettomia perusteita koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
- f) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus, kun ensisijaisuusperusteita sovelletaan;
- g) ennakkomaksuja ja vakuuksien asettamista koskevat järjestelyt.

2. Jäsenvaltiot voivat vahvistaa vähimmäisalan, jolle voidaan myöntää tukea rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen, rakenneuudistuksesta ja uusiin lajikkeisiin siirtymisestä seuraavan vähimmäisalan sekä asianmukaisesti perustellut ja puolueettomiin kriteereihin perustuvat poikkeukset tästä vaatimuksesta.

3 JAKSO

Rypäleiden korjaaminen raakana

8 artikla

Tukitoimenpiteen soveltaminen

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan soveltamiseksi jäsenvaltioiden on

- a) annettava tukitoimenpiteen soveltamista koskevat säännökset, joihin kuuluvat seuraavat:
 - i) rypäleiden raakana korjaamista koskeva ennakkoilmoitus;
 - ii) maksettavan korvauksen määrä;
- b) vahvistettava rypäleiden raakana korjaamista koskevien tukihakemusten toimittamiselle määräaika, jonka on oltava kunkin vuoden 15 päivän huhtikuuta ja 10 päivän kesäkuuta välisellä ajanjaksolla;
- c) vahvistettava vuosittain 10 päivään kesäkuuta mennessä odotettu markkinatilanne, jonka perusteella rypäleiden raakana korjaaminen on toteutettava markkinatasapainon palauttamiseksi ja kriisin ehkäisemiseksi, sekä tämän asetuksen 43 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitetun rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvän operaation toteuttamisen määräaika;
- d) asetettava joka vuosi määräpäivä, joka on c alakohdassa säädetyn odotetun markkinatilanteen vahvistamisen jälkeen ja johon mennessä rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvät operaatiot on toteutettava asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan 1 kohdassa vahvistettujen vaatimusten mukaisesti.

9 artikla

Korvauksen laskeminen

1. Jäsenvaltioiden on joka vuosi laskettava rypäleiden raakana korjaamisen suorat kustannukset niiden eri menetelmien (manuaalinen, mekaaninen ja kemiallinen) mukaisesti, joiden ne katsovat olevan tukikelpoisia sovellettaessa edellytyksiä, jotka ne ovat vahvistaneet delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 18 artiklan nojalla.

Jos samalla alalla käytetään useampaa kuin yhtä rypäleiden raakana korjaamisen menetelmää, korvauksen on perustuttava halvimpaan menetelmään.

2. Jäsenvaltioiden on määriteltävä rypäleiden raakana korjaamisesta aiheutuvat tulomenetykset puolueettomin ja syrjimättömin perustein ja ottaen huomioon mahdolliset kustannussäästöt.

10 artikla

Hakumenettely

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 17 artiklan mukaisesti;
- b) sovellettava korvaus asianomaiselle tuottajalle;
- c) hakemuksen sisältö;
- d) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin sisältyvät ainakin hakemusten toimittamista, kunkin ehdotetun toimen soveltuvuuden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;

- e) moitteettoman toiminnan edellytyksiä, tukikelpoisuusperusteita ja muita delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 3 jaksossa vahvistettuja puolueettomia perusteita koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
 - f) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus, kun ensisijaisuusperusteita sovelletaan,
2. Jäsenvaltiot voivat säätää, että jos hakemus peruutetaan ilman asianmukaisesti perusteltua syytä, asianomaisen tuottajan on vastattava hakemuksensa käsittelystä aiheutuvista kustannuksista.

4 JAKSO

Keskinäiset rahastot

11 artikla

Tukitoimenpiteen soveltaminen

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 48 artiklan soveltamiseksi jäsenvaltioiden on annettava tukitoimenpiteiden soveltamista koskevat säännökset.

12 artikla

Hakumenettely

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 48 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 24 artiklan mukaisesti;
- b) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin sisältyvät ainakin hakemusten toimittamista, niiden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;
- c) tuen edellytysten ja muiden delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 4 jaksossa vahvistettujen puolueettomien perusteiden noudattamisen tarkastaminen;
- d) hakemusten valinta, johon sisältyvät ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus, kun ensisijaisuusperusteita sovelletaan;
- e) sopimusten tekeminen, mukaan luettuna mahdolliset vakiosopimukset.

5 JAKSO

Satovakuutus

13 artikla

Hakumenettely

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 27 artiklan mukaisesti;

- b) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin sisältyvät ainakin hakemusten toimittamista, niiden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;
- c) delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 29 artiklan nojalla vahvistettujen moitteettoman toiminnan edellytysten ja muiden kyseisen asetuksen II luvun 5 jaksossa vahvistettujen puolueettomien perusteiden noudattamisen tarkastaminen;
- d) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus, kun ensisijaisuusperusteita sovelletaan;
- e) sopimusten tekeminen, mukaan luettuna mahdolliset vakiosopimukset;
- f) maksut tuensaajille, myös vakuutusyhtiöiden välityksellä, delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 28 artiklan mukaisesti.

6 JAKSO

Investoinnit

14 artikla

Hakumenettely

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 50 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 32 artiklan mukaisesti;
- b) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin on sisällyttävä ainakin hakemusten toimittamista, kunkin ehdotetun toimen soveltuvuuden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;
- c) tukikelpoisia toimia ja kustannuksia, tukikelpoisuusperusteita, ensisijaisuusperusteita ja muita delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 6 jaksossa vahvistettuja puolueettomia perusteita koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
- d) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus;
- e) ennakkomaksuja ja vakuuksien asettamista koskevat järjestelyt.

7 JAKSO

Innovointi viinialalla

15 artikla

Hakumenettely

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 51 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 37 artiklan mukaisesti;
- b) hakemusten toimittaminen ja valinta, mihin on sisällyttävä ainakin hakemusten toimittamista, kunkin ehdotetun toimen soveltuvuuden tutkimista ja valintamenettelyn tulosten ilmoittamista toimijoille koskevat määräajat;

- c) tukikelpoisia toimia ja kustannuksia, tukikelpoisuusperusteita, ensisijaisuusperusteita ja muita delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 7 jaksossa vahvistettuja puolueettomia perusteita koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
- d) hakemusten valinta, johon sisältyy ainakin kunkin ensisijaisuusperusteen painotus;
- e) ennakkomaksuja ja vakuuksien asettamista koskevat järjestelyt.

8 JAKSO

Sivutuotteiden tislauk

16 artikla

Tukitoimenpiteen soveltaminen

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan soveltamiseksi jäsenvaltioiden on annettava tukitoimenpiteiden soveltamista koskevat säännökset.

17 artikla

Hakumenettely

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklassa tarkoitetun tuen osalta jäsenvaltioiden on vahvistettava hakumenettelyä koskevat säännöt, joiden on sisällettävä seuraavia koskevat säännöt:

- a) luonnolliset tai oikeushenkilöt, jotka saavat toimittaa hakemuksia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 41 artiklan mukaisesti;
- b) delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 II luvun 8 jaksossa vahvistettujen tuen tarkoitusta koskevien säännösten noudattamisen tarkastaminen;
- c) tuen maksaminen delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 42 artiklan ja tämän asetuksen 18 artiklan mukaisesti.

18 artikla

Tuen määrä

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklassa tarkoitettu tislajille maksettava tuen enimmäismäärä vahvistetaan tilavuusprosentteina ilmoitettua alkoholipitoisuutta ja hehtolitraa kohti seuraavasti:

- a) rypäleiden puristejäänöksestä valmistettu raaka alkoholi: 1,1 euroa /til- %/hl;
- b) viinistä ja viinisakasta valmistettu raaka alkoholi: 0,5 euroa /til- %/hl.

2. Jäsenvaltioiden on vahvistettava asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu tuen määrä ja keräyskustannuksiin myönnettävä korvaus tämän artiklan 1 kohdassa säädetyissä rajoissa puolueettomin ja syrjimättömin perustein. Niiden on ilmoitettava molemmat määrät asianomaisissa kohdissa, kun käytetään tämän asetuksen liitteissä I, III ja IV vahvistettuja malleja.

Jäsenvaltiot voivat mukauttaa kyseisiä määriä eri tuotantotyyppien mukaan puolueettomin ja syrjimättömin perustein.

III LUKU

RAPORTOINTI, ARVIOINTI JA YLEISET SÄÄNNÖKSET

19 artikla

Raportointi ja arviointi

1. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle vuosittain 1 päivään maaliskuuta mennessä kertomus asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jaksossa tarkoitettuihin tukiohjelmiinsa kuuluvien toimenpiteiden täytäntöönpanosta edellisenä varainhoitovuonna.

Kertomuksessa on lueteltava ja kuvattava toimenpiteet, joille kyseisen jakson mukainen unionin tuki myönnettiin.

Kertomus on annettava käyttämällä tämän asetuksen liitteessä III vahvistettua mallia.

2. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle samaan aikaan 1 kohdassa tarkoitetun kertomuksen kanssa tukiohjelmansa kuuluvien toimenpiteiden täytäntöönpanoon liittyvät taloudelliset ja tekniset tiedot käyttämällä liitteessä IV esitettyä mallia.

Näissä tiedoissa on kunkin varainhoitovuoden ja toimenpiteen osalta viitattava seuraaviin:

- a) viisivuotiskauden ne varainhoitovuodet, joiden osalta menot ovat jo toteutuneet: tosiasialliset tekniset tiedot ja menoselvitys, joka ei saa missään tapauksessa ylittää asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä VI jäsenvaltiolle vahvistettua talousarviorajaa;
- b) seuraavien varainhoituvuosien osalta tukiohjelman suunnitellun täytäntöönpanojakson loppuun: suunnitellut tekniset tiedot ja menoennusteet asetuksen (EU) N:o 1308/2013 liitteessä VI jäsenvaltiolle vahvistettuun talousarviorajaan asti ja rahoitus selvityksen viimeisimmän version mukaisesti; tiedot toimitetaan käyttämällä tämän asetuksen liitteessä II vahvistettua mallia tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti.

3. Jäsenvaltioiden on laadittava taulukko, joka sisältää asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa tarkoitettujen tiedotus- ja menekinedistämistöimien tuen toteuttamista koskevat tiedot käytettävissä olevien varojen rajoissa. Niiden on esitettävä komissiolle kyseinen taulukko kunkin vuoden 1 päivään maaliskuuta mennessä käyttämällä tämän asetuksen liitteessä V vahvistettua mallia.

4. Jäsenvaltioiden on esitettävä komissiolle 1 päivään maaliskuuta 2017 ja 1 päivään maaliskuuta 2019 mennessä arvio tukiohjelman kustannustehokkuudesta ja hyödyistä sekä arvio siitä, miten sen tehokkuutta voi kasvattaa.

Nämä arvioinnit on toimitettava käyttämällä liitteessä III esitettyä mallia, niihin on liitettävä taloudelliset ja tekniset tiedot liitteessä IV esitetyn mallin mukaisesti, ja niiden on koskettava kaikkia asianomaisen viisivuotiskauden edellisiä vuosia. Lisäksi päätelmiin on sisällyttävä seuraavat seikat:

- a) C1: Tukiohjelman kustannustehokkuuden ja hyötyjen arviointi;
- b) C2: Keinot tukiohjelman tehokkuuden lisäämiseksi.

5. Jäsenvaltioiden on esitettävä komissiolle kunkin vuoden 1 päivään maaliskuuta mennessä vuosikertomus edellisen varainhoitovuoden aikana tehdyistä tarkastuksista IV luvussa vahvistettujen vaatimusten täyttämiseksi tukiohjelmansa kunkin toimenpiteen osalta. Vuosikertomus on toimitettava käyttämällä liitteessä VI vahvistettua mallia.

6. Viittausten maksuihin tiettyinä varainhoitovuonna on oltava viittauksia jäsenvaltioiden tosiasiallisesti edellisen kalenterivuoden 16 päivän lokakuuta ja asianomaisen kalenterivuoden 15 päivän lokakuuta välisenä aikana suorittamiin maksuihin.

7. Jäsenvaltioiden on kirjattava kaikki tiedot tukiohjelmistaan riippumatta siitä, onko niitä muutettu, ja kaikista ohjelmien mukaisesti toteutetuista toimenpiteistä.

20 artikla

Valtiontukeen liittyvät ilmoitukset

1. Jos jäsenvaltiot myöntävät asetuksen (EU) N:o 1308/2013 212 artiklan mukaisesti valtiontukea kyseisen asetuksen 45, 49 ja 50 artiklassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin, niiden on ilmoitettava tästä komissiolle käyttämällä tämän asetuksen liitteessä VII vahvistettua mallia ja annettava seuraavat tiedot:

- a) myönnetäänkö tuki komission asetuksen (EU) N:o 1407/2013 ⁽¹⁾ vai komission asetuksen (EU) N:o 1408/2013 ⁽²⁾ mukaisesti; tai
- b) asianumero, jonka nojalla toimenpide on vapautettu ilmoitusvelvollisuudesta neuvoston asetuksen (EU) 2015/1588 ⁽³⁾ perusteella annetun poikkeusasetuksen mukaisesti; tai
- c) asianumero, jonka nojalla komissio katsoi toimenpiteen soveltuvan sisämarkkinoille perussopimuksen 108 artiklan 3 kohdan mukaisesti tehdyn ilmoituksen jälkeen.

2. Annettujen tietojen on oltava voimassa kansallisen tukiohjelman koko keston ajan, sanotun kuitenkin rajoittamatta mahdollisia myöhempiä ohjelmaan tehtäviä muutoksia.

Jos muutoksia tehdään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava kyseiset tiedot 1 päivään maaliskuuta mennessä käyttämällä liitteessä VII vahvistettua mallia.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava, myönnetäänkö valtiontukea, ja vastaava määrä asiaa koskevissa kohdissa, kun käytetään liitteissä I, III, IV ja V vahvistettuja malleja.

21 artikla

Ennakoihin liittyvät ilmoitukset

1. Jos myönnetään ennakointia delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 49 artiklan mukaisesti, jäsenvaltioiden on sisällytettävä asetuksen (EU) N:o 1306/2013 7 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen maksajavirastojen kuluva vuoden tilinpäätökseen ennakointien käyttöön liittyvät tiedot kyseisessä artiklassa säädettyssä määräajassa. Tätä varten jäsenvaltioiden on vahvistettava päivämäärä, johon mennessä tuensaajien on vuosittain toimitettava maksajavirastoille seuraavat tiedot kustakin operaatiosta:

- a) kustannuslaskelmat, jossa perustellaan ennakointien käyttö toimenpiteittäin 15 päivään lokakuuta asti; ja
- b) vahvistus 15 päivänä lokakuuta käyttämättä jääneistä ennakoista toimenpiteittäin.

Jäsenvaltiot voivat päättää vapauttaa tästä velvoitteesta sellaisten operaatioiden tuensaajat, joiden tukikelpoinen unionin rahoitusosuus on alle 5 000 000 euroa.

⁽¹⁾ Komission asetus (EU) N:o 1407/2013, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta vähämerkityksiseen tukeen (EUVL L 352, 24.12.2013, s. 1).

⁽²⁾ Komission asetus (EU) N:o 1408/2013, annettu 18 päivänä joulukuuta 2013, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta vähämerkityksiseen tukeen maatalousalalla (EUVL L 352, 24.12.2013, s. 9).

⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 2015/1588, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2015, Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 107 ja 108 artiklan soveltamisesta tiettyihin valtion monialaisen tuen muotoihin (EUVL L 248, 24.9.2015, s. 1).

2. Sovellettaessa komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014 ⁽¹⁾ 27 artiklan 2 kohtaa lopullisesta oikeudesta toimitettavat todisteet ovat tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut viimeinen kustannuslaskelma ja vahvistus käyttämättä jääneistä ennakoista.

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46, 50 ja 51 artiklan nojalla valituille operaatioille myönnettyjen ennakkomaksujen osalta on toimitettava viimeinen kustannuslaskelma ja tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettu vahvistus käyttämättä jääneistä ennakoista maksua seuraavan toisen varainhoitovuoden loppuun mennessä.

22 artikla

Ilmoituksia koskevat yleiset säännökset

1. Tässä asetuksessa tarkoitetut komissiolle annettavat ilmoitukset on tehtävä asetuksen (EY) N:o 792/2009 mukaisesti.
2. Jäsenvaltioiden on toteutettava tarvittavat toimenpiteet varmistaakseen tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia koskevien määräaikojen noudattamisen, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen erityissäännösten soveltamista.
3. Jäsenvaltioiden on säilytettävä tämän artiklan mukaisesti ilmoitettut tiedot vähintään kymmenen viinivuoden ajan laskettuna siitä viinivuodesta, jonka aikana ne toimitettiin.
4. Tässä artiklassa säädettyt velvoitteet eivät vaikuta viininviljelyaloja koskevien tilastotietojen keruuta koskevassa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1337/2011 ⁽²⁾ säädettyihin jäsenvaltioiden velvoitteisiin.

23 artikla

Valintamenettely

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että hakemukset on jätetty määräajassa, tutkittava jokainen hakemus ja arvioitava, noudattaako se hakemuksen sisältöä koskevia sääntöjä ja kunkin toimenpiteen osalta niitä koskevissa tukiohjelmissa vahvistettuja tukikelpoisuusperusteita ja tukikelpoisia kustannuksia. Jos hakemukset eivät täytä näitä vaatimuksia tai tukikelpoisuusperusteita ja tukikelpoisia kustannuksia, ne on evättävä tukeenkelpaamattomina.
2. Jos toimenpiteeseen sovelletaan ensisijaisuusperusteita, jäsenvaltioiden on tutkittava kaikki kyseisen toimenpiteen mukaan tukikelpoiset hakemukset 1 kohdassa säädetyn arvioinnin jälkeen ja pisteytettävä ne.

Pisteet on laskettava niiden ensisijaisuusperusteiden perusteella, jotka hakemus täyttää, ja kullekin toimenpiteelle vahvistetulle ensisijaisuusperusteelle annettun erityispainotuksen perusteella.

Jäsenvaltioiden on asetettava tukikelpoiset hakemukset paremmuusjärjestykseen niiden saamien pisteiden perusteella.

3. Jos jonkin tukitoimenpiteen tukikelpoisten hakemusten yhteisarvo ylittää kyseiselle toimenpiteelle tietyssä varainhoitovuonna osoitetut määrärahat, jäsenvaltioiden on valittava hakemukset 2 kohdan mukaisesti vahvistetussa alenevassa paremmuusjärjestyksessä käytettävissä olevien määrärahojen loppumiseen asti.

⁽¹⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 907/2014, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 täydentämisestä maksajavirastojen ja muiden elinten, varainhoidon, tilien tarkastamisen, vakuuksien sekä euron käytön osalta (EUVL L 255, 28.8.2014, s. 18).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1337/2011, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, monivuotisia viljelykasveja koskevista Euroopan tilastoista sekä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 357/79 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2001/109/EY kumoamisesta (EUVL L 347, 30.12.2011, s. 7).

Vaihtoehtoisesti jäsenvaltiot voivat vahvistaa kynnysarvoksi vähimmäispistemäärän ja valita kaikki hakemukset, jotka yltyvät kyseisen vähimmäispistemäärään. Jos kynnysarvon saavuttavien tukikelpoisten hakemusten kokonaisarvo ylittää tukitoimenpiteelle käytettävissä olevat määrärahat, jäsenvaltiot voivat soveltaa kyseisiin hakemuksiin *pro rata* -maksuja.

4. Jäsenvaltiot voivat vahvistaa kynnysarvon ja evätä tukikelpoiset hakemukset, jotka eivät saavuta kyseistä kynnysarvoa, vaikka tukikelpoisten hakemusten arvo ei ylittäisikään käytettävissä olevia määrärahoja.

5. Jäsenvaltiot voivat hakijan suostumuksella toimittaa kunkin asianomaisen toimenpiteen osalta uudelleen valintamennettelyyn ne tukikelpoiset hakemukset, jotka on evätty edellisenä vuonna 3 ja 4 kohdan mukaisesti.

6. Jos hakemus on evätty tämän artiklan mukaisesti, hakijalle on ilmoitettava syyt siihen.

24 artikla

Yksinkertaistettu kustannusten korvaaminen

1. Jos jäsenvaltiot päättävät käyttää yksikkökustannusten vakiotaulukkoja delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 5 artiklan toisen kohdan ja 44 artiklan 1 kohdan mukaisesti, niiden on

a) laadittava kyseiset taulukot ennen hakemusten toimittamista;

b) laadittava kyseiset taulukot oikeudenmukaisella, tasapuolisella ja todennettavalla laskentamenetelmällä, jonka perustana ovat

i) tilastotiedot tai muut objektiiviset tiedot;

ii) yksittäisten tuensaajien todennetut aiemmat tiedot; tai

iii) yksittäisten tuensaajien soveltamat tavanomaiset kustannuslaskentakäytännöt.

Tätä varten jäsenvaltioiden on varmistettava, että elin, joka on toiminnallisesti riippumaton tukiohjelman täytäntöönpanosta vastaavista viranomaisista ja jolla on tarvittava asiantuntemus, suorittaa laskelmat tai vahvistaa niiden asianmukaisuuden ja paikkansapitävyyden.

2. Jäsenvaltiot voivat päättää käyttää eriytettyjä taulukoita alueellisten tai paikallisten erityispiirteiden huomioon ottamiseksi.

3. Jäsenvaltioiden on tarkasteltava uudelleen 1 kohdassa tarkoitettuja laskelmia joka toinen vuosi ja tarvittaessa mukautettava alun perin vahvistettuja yksikkökustannusten vakiotaulukkoja.

4. Jäsenvaltioiden on säilytettävä kaikki yksikkökustannusten vakiotaulukkojen laatimista ja niiden uudelleentarkastelua koskevat asiakirjatodisteet, joiden avulla voidaan varmistaa taulukoiden laatimisessa noudatetun menetelmän kohtuullisuus 1 kohdan ensimmäinen alakohdan b alakohdan mukaisesti.

25 artikla

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat

Jäsenvaltioiden on asetettava määräaika kutakin tukitoimenpidettä koskevan maksupyynnön esittämiselle.

Jäsenvaltioiden on maksettava tuensaajille kahdentoista kuukauden kuluessa pätevän ja asianmukaisesti täytetyn välimaksupyynnön tai lopullisen maksupyynnön esittämispäivästä.

26 artikla

Ennakkomaksut

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45, 46, 50, 51 ja 52 artiklan mukaisen tuen saajat voivat pyytää toimivaltaisilta maksajavirastoilta ennakkoa delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 49 artiklan mukaisesti, jos tämä mahdollisuus on mainittu kansallisessa tukiohjelmassa.
 2. Ennakon määrä saa olla enintään 80 prosenttia unionin rahoitusosuudesta.
 3. Ennakon maksaminen edellyttää, että tuensaaja on asettanut jäsenvaltiolle vähintään kyseisen ennakkomaksun suuruisen pankkitakuun tai vastaavan vakuuden delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014 IV luvun mukaisesti.
 4. Sovellettaessa delegoidun asetuksen (EU) N:o 907/2014 23 artiklaa ennakon koko määrä on käytettävä asianomaisen operaation täytäntöönpanoon sitä varainhoitovuotta seuraavan toisen varainhoitovuoden loppuun mennessä, jonka aikana ennakkomaksu on maksettu, paitsi jos kyseessä on ylivoimainen este tai muu poikkeuksellinen olosuhde.
 5. Jäsenvaltio voi mukauttaa 4 kohdassa tarkoitettua määräaikaa rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen tapauksessa, jos
 - a) asianomaiset pinta-alat ovat osa alaa, joka on kärsinyt asetuksen (EU) N:o 702/2014 2 artiklan 9 kohdassa tarkoitettua luonnonmullistuksesta tai kyseisen asetuksen 2 artiklan 16 kohdassa tarkoitetuista luonnonkatastrofeihin rinnastettavissa olevista epäsuotuisista sääoloista, jotka asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset ovat hyväksyneet;
 - b) suunniteltuja operaatioita ei voida toteuttaa, koska kasviaineisto kärsii asianomaisen jäsenvaltion hyväksymän elimen varmentamista terveysongelmista.
- Jotta tukiennakkoa voidaan maksaa, aiemmat samalla alalla toteutetut toimet, joihin tuottaja on myös saanut tukiennakkoa, on pitänyt toteuttaa kokonaan.
6. Vakuus vapautetaan, kun toimivaltainen maksajavirasto vahvistaa, että asianomaisiin operaatioihin liittyvää unionin rahoitusosuutta vastaavat todelliset menot ylittävät ennakon määrän.

27 artikla

Päällekkäistä rahoitusta koskevan kiellon tarkastaminen

Jäsenvaltioiden on esitettävä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45, 46, 48, 49, 50 ja 51 artiklan mukaisen tuen osalta tukiohjelman asianomaisessa kohdassa säännökset, jotka ne ovat ottaneet käyttöön varmistaakseen, että päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi on olemassa tehokas valvontajärjestelmä delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 43 artiklan mukaisesti.

28 artikla

Ilmeiset virheet

Jäsenvaltiolle asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jakson tai tämän asetuksen mukaisesti tehtyä ilmoitusta, hakemusta tai pyyntöä, myös tukihakemusta, voidaan muuttaa milloin tahansa sen toimittamisen jälkeen toimivaltaisen viranomaisen hyväksymän ilmeisen virheen tapauksessa.

IV LUKU

VALVONTASÄÄNNÖKSET

1 JAKSO

Valvontaperiaatteet

29 artikla

Tarkastukset

1. Rajoittamatta tämän asetuksen erityisten säännösten tai unionin muun lainsäädännön soveltamista jäsenvaltioiden on otettava käyttöön tarkastukset ja toimenpiteet, jotka ovat tarpeen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jaksossa, delegoidussa asetuksessa (EU) 2016/1149 ja tässä asetuksessa vahvistettujen viinialan tukiohjelmia koskevien sääntöjen moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi. Niiden on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia, jotta unionin taloudelliset edut ovat asianmukaisesti suojatut.
2. Jäsenvaltioiden on erityisesti varmistettava, että
 - a) kaikki unionin tai kansallisessa lainsäädännössä tai kansallisessa säännöstössä vahvistetut tukikelpoisuusperusteet voidaan tarkastaa;
 - b) ainoastaan todennettavissa ja valvottavissa olevat operaatiot valitaan;
 - c) tarkastusten tekemisestä vastaavilla toimivaltaisilla viranomaisilla on käytettävissään henkilöstöä, joka lukumäärältään, pätevyydeltään ja kokemukseltaan soveltuu tarkastusten tehokkaaseen suorittamiseen;
 - d) säädetään tarkastuksista, joiden avulla voidaan välttää toimenpiteiden sääntöjenvastainen päällekkäinen rahoitus asetuksen (EU) N:o 1308/2013 II osan I osaston II luvun 4 jakson ja muiden unionin tai kansallisten järjestelmien nojalla;
 - e) tarkastusta koskevat menetelmät ja keinot ovat asianomaisen tukitoimenpiteen luonteen mukaisia, ja tarkastuksen kohteena olevat henkilöt täsmennetään;
 - f) kun tarkastukset tehdään otoksena, jäsenvaltioiden on varmistettava, että paikalla tehty tarkastukset edustavat määrältään, tyypiltään ja tiheydeltään koko jäsenvaltion aluetta ja vastaavat tapauksen mukaan kaupan pidettyjen tai kaupan pitämistä varten säilytettyjen viinialan tuotteiden määrää.

30 artikla

Hallinnolliset tarkastukset

1. Hallinnolliset tarkastukset on tehtävä kaikkien tuensajaan tai kolmannen osapuolen toimittamien tukihakemusten, maksupyyntöjen tai muiden ilmoitusten ja muutospyyntöjen osalta, ja niiden on katettava kaikki seikat, jotka on mahdollista ja tarkoituksenmukaista tarkastaa hallinnollisilla tarkastuksilla.

Hallinnollisiin tarkastuksiin on tarvittaessa kuuluttava ristiintarkastuksia muun muassa asetuksen (EU) N:o 1306/2013 V osaston 2 luvussa säädetyn yhdennetyn hallinto- ja valvontajärjestelmän tietojen kanssa.

Menettelyt edellyttävät tietojen kirjaamista toteutetuista tarkastustoimista, tarkastustuloksista ja poikkeavuuksien vuoksi toteutetuista toimenpiteistä.

2. Tukihakemuksia koskevilla hallinnollisilla tarkastuksilla on varmistettava, että operaatio on unionin lainsäädännössä, kansallisessa lainsäädännössä tai tukiohjelmassa vahvistettujen sovellettavien velvoitteiden mukainen. Tarkastuksiin on sisällyttävä seuraavien tarkastaminen:

- a) tuensajaan tukikelpoisuus;

- b) operaation, jota koskeva tukihakemus on toimitettu, tukikelpoisuusperusteet, sitoumukset ja muut velvoitteet;
 - c) operaation kustannusten tukikelpoisuus ja vastaavako ne kustannusluokkaa tai laskentamenetelmää, jota on käytettävä, kun tukea maksetaan tuensaajan toimittamien yksikkökustannusten vakiotaulukkojen tai todistusasiakirjojen perusteella, sekä tarvittaessa delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 45 artiklassa tarkoitetut luontoissuoritukset, 46 artiklassa tarkoitetut henkilöstökustannukset ja 47 artiklassa tarkoitetut hallintokustannukset;
 - d) jos tuki maksetaan tuensaajan toimittamien todistusasiakirjojen perusteella, esitettyjen kustannusten kohtuullisuus, joka on arvioitava käyttämällä vähintään yhtä seuraavista arviointimenetelmistä:
 - i) viitekustannukset;
 - ii) erilaisten tarjousten vertailu;
 - iii) arviointikomitea;
 - e) tapauksen mukaan ensisijaisuusperusteiden noudattaminen ja painotusten määrittäminen tämän asetuksen 23 artiklassa tarkoitettua valintamenettelyä varten.
3. Maksupyyntöjä koskevien hallinnollisten tarkastusten on oltava järjestelmällisiä ja käsitettävä, jos se on kyseisen pyynnön yhteydessä tarkoituksenmukaista, seuraavien tarkastaminen:
- a) loppuun saatettu operaatio verrattuna operaatioon, jota varten tukihakemus jätettiin ja tukea myönnettiin;
 - b) aiheutuneet kustannukset ja tuensaajan suorittamat maksut.
4. Hallinnollisiin tarkastuksiin on kuuluttava menettelyjä, joilla vältetään sääntöjenvastainen päällekkäinen rahoitus muista unionin tai kansallisista järjestelmistä.

31 artikla

Paikalla tehtävät tarkastukset

1. Jäsenvaltioiden on järjestettävä valittujen operaatioiden paikalla tehtäviä tarkastuksia asianmukaisen otoksen perusteella, jos tässä luvussa säädetään otosperusteisista tarkastuksista.

Kyseiset tarkastukset on tehtävä ennen lopullisen maksun suorittamista operaatiolle.

2. Paikalla tehtävistä tarkastuksista voidaan ilmoittaa etukäteen, kunhan se ei vaikuta tarkastuksen tarkoitukseen tai tehokkuuteen. Mahdollinen ilmoitus on annettava mahdollisimman lyhyellä varoitusaajalla, joka saa olla enintään 14 päivää.

3. Tässä asetuksessa säädetty paikalla tehtävät tarkastukset on tapauksen mukaan suoritettava samanaikaisesti mahdollisten muiden unionin lainsäädännössä säädettyjen tarkastusten kanssa.

32 artikla

Paikalla tehtävien tarkastusten määrä ja otoksen valinta

1. Paikalla tehtävät tarkastukset on toteutettava järjestelmällisesti operaatioiden toteuttamisen jälkeen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46, 47, 50 ja 51 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta.

Otosperusteinen tarkastus operaatioiden toteuttamisen jälkeen on sallittu asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45, 48, 49 ja 52 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta. Otoksen on oltava vähintään viisi prosenttia hakemuksista, jotka on valittava tämän asetuksen 34 artiklan mukaisesti. Otoksen on myös edustettava vähintään viittä prosenttia tuen kohteena olevista määristä.

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden osalta operaatiot, joiden osalta tuensaajat ilmoittivat aikomuksestaan esittää rahoituspalvelusta koskeva lausunto tämän asetuksen 41 artiklan mukaisesti, on kuitenkin tarkastettava järjestelmällisesti paikalla vähintään kerran ennen loppumaksua.

2. Jos paikalla tehtävissä tarkastuksissa paljastuu merkittävää noudattamatta jättämistä jonkin tietyn tukitoimenpiteen yhteydessä kansallisella tasolla tai jollakin alueella tai jonkin alueen osassa, toimivaltaisen viranomaisen on asianmukaisella tavalla lisättävä paikalla tehtävissä tarkastuksissa seuraavana vuonna tarkastettavien tuensaajien prosenttimäärää.

Jäsenvaltiot voivat kuitenkin vähentää paikalla tehtävien tarkastusten vähimmäistasoa, jos hallinnointi- ja valvontajärjestelmät toimivat moitteettomasti ja virheiden määrä pysyy hyväksyttävällä tasolla.

33 artikla

Paikalla tehtävien tarkastusten sisältö

1. Komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 ⁽¹⁾ 51 artiklan 1, 2 ja 3 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45–52 artiklassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin.
2. Jäsenvaltioiden on kaikissa aiheellisissa tapauksissa käytettävä asetuksen (EU) N:o 1306/2013 V osaston 2 luvussa säädettyä yhdenmukaistettua hallinto- ja valvontajärjestelmää.

34 artikla

Tarkastusotoksen valinta

1. Toimivaltaisen viranomaisen on vuosittain valittava tämän luvun nojalla sallitut tarkastusotokset paikalla tehtäviä tarkastuksia varten riskianalyysin ja toimitettujen tukihakemusten edustavuuden perusteella. Riskianalyysin toimivuus on arvioitava ja ajantasaistettava vuosittain
 - a) määrittämällä kunkin riskitekijän merkityksellisyys;
 - b) vertaamalla riskiperusteisen otannan ja 2 kohdassa tarkoitettun satunnaisotannan tuloksia;
 - c) ottamalla huomioon kunkin jäsenvaltion erityistilanne.
2. Edustavuuden varmistamiseksi jäsenvaltioiden on valittava satunnaisesti 20–25 prosenttia niiden tuensaajien vähimmäislukumäärästä, joille on tehtävä tarkastus paikalla.
3. Toimivaltaisen viranomaisen on pidettävä kirjaa valintaperusteista, joiden mukaan kukin tuensaaja valitaan paikalla tehtävään tarkastukseen. Tarkastuksen paikalla tekevä tarkastajalle on annettava tiedot näistä perusteista ennen tarkastuksen aloittamista.

35 artikla

Tarkastuskertomus

1. Jokaisesta paikalla tehtävästä tarkastuksesta on laadittava tarkastuskertomus, jonka perusteella on mahdollista tutkia kaikkia tehtyihin tarkastuksiin liittyviä tietoja.

⁽¹⁾ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 809/2014, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2014, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 soveltamissäännöistä yhdenmukaistettua hallinto- ja valvontajärjestelmän, maaseudun kehittämistoimenpiteiden ja täydentävien ehtojen osalta (EUVL L 227, 31.7.2014, s. 69).

Siltä osin kuin tarkastukset liittyvät unionin rahoitukseen, kertomuksessa on mainittava erityisesti:

- a) tukitoimenpiteet ja tarkastetut operaatiot;
- b) paikalla olleet henkilöt;
- c) tapauksen mukaan tarkastetut ja mitatut maatalousmaan pinta-alat, mittaustulokset mitattua lohkoa kohden ja käytetyt mittausten menetelmät;
- d) tarkastuksen kohteena olleet määrät ja tarkastusten tulokset;
- e) ilmoitettiin tarkastuksesta tuensaajalle ennakolta ja milloin ilmoitus annettiin, jos näin tehtiin,
- f) muut toteutetut tarkastustoimenpiteet.

2. Jos paikalla tai kaukokartoituksena tehdyssä tarkastuksella havaitaan eroavaisuuksia hakemuksen tietojen ja tosiasiallisen tilanteen välillä, tuensaajalle on annettava jäljennös tarkastuskertomuksesta ja mahdollisuus allekirjoittaa se ennen kuin toimivaltainen viranomainen tekee havainnoista päätelmänsä tuen vähentämistä tai epäämistä varten.

36 artikla

Valvontaelimet

1. Jos jäsenvaltio nimeää useita toimivaltaisia elimiä valvomaan viinialan tukitoimia koskevien sääntöjen noudattamista, sen on huolehdittava niiden toiminnan koordinoinnista.
2. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä yksi yhteyselin, joka vastaa yhteyksistä muiden jäsenvaltioiden yhteyselinten ja komission kanssa. Kyseisen yhteyselimen on erityisesti toimitettava ja otettava vastaan yhteistyöpyyntöjä tämän luvun soveltamiseksi ja edustettava omaa jäsenvaltiotaan suhteissa muihin jäsenvaltioihin ja komissioon.

37 artikla

Tarkastushenkilöstön valtuudet

Jäsenvaltioiden on toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet helpottaakseen toimivaltaisten elintensä tarkastajien työtä. Niiden on erityisesti valvottava, että kyseisillä tarkastajilla, tarvittaessa yhteistyössä sen omien yksiköiden tätä tarkoitusta varten valtuutettujen tarkastajien kanssa, on

- a) pääsy viinitiloille sekä viinialan tuotteiden viiniyttämislaitoksiin, varastointilaitoksiin, jalostamoihin ja kuljetusvälineisiin;
- b) pääsy kenen tahansa viinialan tuotteita tai viinialalla mahdollisesti käytettäväksi tarkoitettuja tuotteita myymistarkoituksessa säilyttävän, kaupan pitävän tai kuljettavan henkilön kaupallisiin tiloihin, varastoihin tai kuljetusvälineisiin;
- c) mahdollisuus ottaa näytteitä viinialan tuotteista, aineista tai tuotteista, joita voidaan käyttää niiden valmistukseen, sekä myynti-, kaupan pitämis- tai kuljetustarkoituksessa hallussa pidetyistä tuotteista;
- d) pääsy kirjanpitolietoihin tai muihin asiakirjoihin tarkastusta varten ja mahdollisuus ottaa niistä jäljennöksiä tai otteita.

38 artikla

Pyynnöstä annettava apu

1. Kun jonkin jäsenvaltion toimivaltainen elin toteuttaa alueellaan tarkastustoimia, se voi pyytää tietoja sellaisen toisen jäsenvaltion toimivaltaiselta elimeltä, jota asia voi suoraan tai välillisesti koskea. Kun tällainen pyyntö esitetään, apua on annettava viipymättä.

Pyynnön vastaanottavan elimen on annettava kaikki tiedot, joita pyynnön esittävä elin tarvitsee tehtävässään.

2. Kun pyynnön esittävä elin esittää perustellun pyynnön, pyynnön vastaanottavan elimen on suoritettava erityisvalvontaa tai tarkastuksia haluttuihin tavoitteisiin pääsemiseksi tai ryhdyttävä tarvittaviin toimiin tällaisen valvonnan tai tarkastusten toteuttamisen varmistamiseksi.

3. Pyynnön vastaanottavan elimen on toimittava kuin se toimisi omasta puolestaan.

4. Pyynnön esittävä elin voi pyynnön vastaanottavan elimen suostumuksella nimetä tarkastajia

a) joko hankkimaan pyynnön vastaanottavan elimen sijoittautumisjäsenvaltion hallintoviranomaisten tiloissa viinialan sääntelyn soveltamiseen tai tarkastustoimiin liittyviä tietoja tai jäljennöksiä asiakirjoista;

b) tai olemaan läsnä 2 kohdan mukaisesti pyydytyissä operaatioissa, sen jälkeen kun pyynnön vastaanottavalle elimelle on ilmoitettu siitä hyvissä ajoin ennen kyseisten operaatioiden aloittamista.

Ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettuja jäljennöksiä voidaan ottaa ainoastaan pyynnön vastaanottavan elimen suostumuksella.

5. Pyynnön vastaanottavan elimen tarkastajat ovat koko ajan vastuussa tarkastusoperaatioista.

6. Pyynnön esittävän elimen tarkastajiin sovelletaan seuraavaa:

a) tarkastajien on esitettävä kirjallinen valtuutus, josta ilmenee heidän henkilöllisyytensä ja virkanimikkeensä;

b) tarkastajille on annettava – rajoittamatta sen jäsenvaltion, jonka elin on ottanut pyynnön vastaan, omille tarkastajilleen kyseisten tarkastusten suorittamisen osalta asettamien rajoitusten soveltamista:

i) 37 artiklan a, b ja d alakohdassa säädetyt pääsyoikeudet;

ii) oikeus saada tietoja pyynnön vastaanottavan elimen tarkastajien 37 artiklan c alakohdan nojalla ottamille näytteille tehtyjen tarkastusten tuloksista;

c) tarkastajien on toimittava tarkastusten aikana kyseisessä jäsenvaltiossa sovellettavien sääntöjen ja ammattikäytänteiden mukaisesti ja noudatettava salassapitovelvollisuutta.

7. Tässä artiklassa tarkoitettut pyynnot on toimitettava edelleen asianomaisen jäsenvaltion pyynnön vastaanottavalle elimelle kyseisen jäsenvaltion yhteyselimen välityksellä. Samaa menettelyä on sovellettava seuraaviin:

a) vastaukset tällaisiin pyyntöihin;

b) 2 ja 4 kohdan soveltamiseen liittyvät ilmoitukset.

8. Sen estämättä, mitä 7 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat keskinäisen yhteistyönsä nopeuttamiseksi ja tehostamiseksi antaa toimivaltaiselle elimelle luvan

a) osoittaa pyyntönsä tai ilmoituksensa suoraan toisen jäsenvaltion toimivaltaiselle elimelle;

b) vastata suoraan toisen jäsenvaltion toimivaltaiselta elimeltä vastaanotettuihin pyyntöihin tai ilmoituksiin.

39 artikla

Tarkastusten kohteena olevat henkilöt

Ne luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt sekä näiden henkilöiden ryhmittymät, joiden ammattitoimintaa voidaan valvoa tässä luvussa tarkoitetuilla tarkastuksilla, eivät saa estää näiden tarkastusten tekemistä, vaan niiden on aina helpotettava sitä.

40 artikla

Perusteettomien maksujen takaisinperintä

1. Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 7 artiklaa sovelletaan soveltuvin osin.
2. Seuraamusten täytäntöönpano ja perusteettomasti maksettujen määrien takaisinperintä eivät vaikuta sääntöjenvastaisuuksien ilmoittamiseen komissiolle komission asetuksen (EY) N:o 1848/2006 ⁽¹⁾ mukaisesti.

2 JAKSO

Erityistoimenpiteiden valvonta

41 artikla

Tiedotus- ja menekinedistämisoperaatioihin liittyvät tarkastukset

1. Niiden operaatioiden osalta, jotka on pantu täytäntöön asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden nojalla ja joiden osalta unionin rahoitustuen kokonaismäärä 300 000 euroa tai enemmän katsottiin alkuperäisen tukihakemuksen hallinnollisten tarkastusten tuloksena tukikelpoiseksi, jäsenvaltiot voivat sallia, että tuensaajat voivat toimittaa rahoitusselvitystä koskevan lausunnon sellaisten väli- tai loppumaksupyyntöjen mukana, joiden unionin rahoitustuen määrä on 150 000 euroa tai enemmän.

Jäsenvaltiot voivat vahvistaa alempia kynnysarvoja, jos on näyttöä siitä, että tällainen valvontamenetelmä ei lisää unionin varoihin kohdistuvaa riskiä.

Lausunnon on oltava ulkopuolisen hyväksytyn tilintarkastajan laatima ja annettava riittävä näyttö ehdotettujen kustannusten tukikelpoisuudesta ja todenmukaisuudesta seuraavien perustein:

- a) ne ovat tosiasiallisesti aiheutuneet tuensaajalle tai järjestävälle elimelle, jolle tuensaaja on antanut tehtäväksi koko tiedotus- tai menekinedistämisoperaation tai sen joidenkin osien toteuttamisen;
- b) ne vastaavat toimivaltaisen viranomaisen tukikelpoisiksi katsomia kustannuksia alkuperäisen tukihakemuksen hallinnollisten tarkastusten perusteella;
- c) ne ovat välttämättömiä operaation täytäntöönpanoa varten sellaisena kuin toimivaltainen viranomainen on sen hyväksynyt;
- d) ne ovat yksilöitävissä ja todennettavissa esimerkiksi siksi, että ne on kirjattu tuensaajan tai järjestävän elimen kirjanpitoon ja määritetty sen jäsenvaltion sovellettavien kirjanpitostandardien mukaisesti, johon tuensaaja tai järjestävä elin on sijoittautunut;
- e) ne täyttävät sovellettavassa vero- ja sosiaalilainsäädännössä asetetut vaatimukset;
- f) ne ovat kohtuullisia ja perusteltuja sekä moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisia erityisesti taloudellisuuden ja vaikuttavuuden osalta.

⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 1848/2006, annettu 14 päivänä joulukuuta 2006, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksen yhteydessä esiintyvistä sääntöjenvastaisuuksista ja aiheuttomasti maksettujen määrien takaisinperinnästä sekä tätä alaa koskevan tiedotusjärjestelmän järjestämisestä ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 595/91 kumoamisesta (EUVL L 355, 15.12.2006, s. 56).

2. Tuensaaajien on toimitettava jäljennökset kaikista laskuista ja todistusasiakirjoista, jotka osoittavat kustannusten tukikelpoisuuden ja todenmukaisuuden, jos 1 kohdassa tarkoitettua lausuntoa ei esitetä.

3. Maksupyyntöjen hallinnollisten tarkastusten aikana jäsenvaltioiden on järjestelmällisesti tarkastettava toimitetut asiakirjat alkuperäisen tukihakemuksen hallinnollisten tarkastusten tuloksena tukikelpoisiksi katsottuihin kustannuksiin ja muihin 1 kohdassa lueteltuihin perusteisiin nähden.

Jos tuensaaajat esittävät rahoituspalvelusta koskevan lausunnon, hallinnolliset tarkastukset voidaan suorittaa kyseisen lausunnon pohjalta. Jos rahoituspalvelusta koskevan lausunnon hallinnollinen tarkastelu ei kuitenkaan tarjoa riittävästi näyttöä kustannusten tukikelpoisuudesta ja todenmukaisuudesta ja 1 kohdassa lueteltujen perusteiden noudattamisesta, jäsenvaltioiden on pyydettävä tarpeelliseksi katsottuja lisätietoja ja suoritettava tarvittaessa lisätarkastuksia.

4. Tiedotus- ja menekinedistämisoperaatioiden paikalla tehtävät tarkastukset voidaan suorittaa tuensaaajan tai järjestävän elimen, jolle tuensaaaja on antanut tehtäväksi koko tiedotus- tai menekinedistämisoperaation tai sen joidenkin osien toteuttamisen, tiloissa.

Paikalla tehtävissä tarkastuksissa on tarkoitus tarkastaa menojen todenmukaisuus ja tukikelpoisuus, ja ne käsittävät toimitettujen laskujen ja todistusasiakirjojen tarkastuksen kirjanpitoon ja tarvittaessa muihin todistusasiakirjoihin nähden.

Paikalla tehtävien tarkastusten aikana tarkastajat voivat tarkastaa otoksen, joka kattaa vähintään 30 prosenttia pyydetyn tuen määrästä ja vähintään viisi prosenttia kaikkien laskujen tai muiden todistusasiakirjojen määrästä, jotka on toimitettu tai jotka rahoituspalvelusta koskeva lausunto kattaa tarkastuksen suorittamishetken saakka.

42 artikla

Viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyviä operaatioita koskevat tarkastukset

1. Tarkastaakseen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklassa säädettyjen, viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvien operaatioiden tukea koskevien säännösten noudattamisen, jäsenvaltioiden on käytettävä viinitilarekisteriä.

Jäsenvaltioiden on vahvistettava kunkin toimen täytäntöönpanon seurantamenettelyjä koskevat säännöt asianomaisen varainhoitovuoden ja tukihakemuksessa ilmoitetun alan osalta delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 13 artiklan mukaisesti.

2. Se, onko raivaus tosiasiallisesti tehty rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyvänä toimena, on tarkastettava paikalla. Jos raivataan kokonainen viinitarhan lohko tai jos kaukokartoituksen resoluutio on vähintään 1 m², tarkastus voidaan tehdä kaukokartoituksena.

3. Viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen liittyviin operaatioihin myönnettävää tukea saavat alat on tarkastettava järjestelmällisesti ennen operaatioiden toteuttamista ja sen jälkeen. Tarkastuksen kohteeksi on valittava lohkot, joista on tehty tukihakemus.

Operaatioita edeltävässä tarkastuksessa on tarkastettava myös asianomaisen viinitarhan olemassaolo, tämän asetuksen 44 artiklan mukaisesti määritetty istutettu ala ja suljettava pois asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 3 kohdan toisessa alakohdassa säädetty viiniviljelmien tavanomainen uudistaminen.

Toisessa alakohdassa tarkoitettu tarkastus on tehtävä paikalla tehtävänä tarkastuksena. Jos jäsenvaltiolla on kuitenkin käytössään graafinen tai vastaava väline, jolla istutettu ala voidaan mitata tämän asetuksen 44 artiklan mukaisesti sähköisessä viinitilarekisterissä, sekä luotettavat ajantasaiset tiedot istutetuista viinintuotantoon tarkoitetuista rypälelajikkeista, tarkastus voidaan tehdä hallinnollisesti, ja näin ollen velvollisuus tehdä tarkastus paikalla ennen operaatioiden toteuttamista voidaan rajoittaa viiteen prosenttiin hakemuksista, jotka valitaan tämän asetuksen 34 artiklan mukaisesti, hallinnollisen valvontajärjestelmän luotettavuuden osoittamiseksi.

Jos tällaisessa paikalla tehtävässä tarkastuksessa havaitaan merkittäviä sääntöjenvastaisuuksia tai poikkeavuuksia tietyllä alueella tai alueen osassa, toimivaltaisen viranomaisen on lisättävä paikalla tehtävien tarkastusten määrää asianmukaisesti kyseisenä vuonna.

43 artikla

Rypäleiden raakana korjaamiseen liittyviä operaatioita koskevat tarkastukset

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan mukaiseen rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvien operaatioiden osalta jäsenvaltioiden on varmistettava, että
 - a) rypäleiden raakana korjaamisen tukea saavat alat on tarkastettu järjestelmällisesti paikalla operaation toteuttamisen jälkeen;
 - b) tarkastuksen kohteeksi on valittu lohkot, joista on tehty tukihakemus;
 - c) tämän asetuksen 8 artiklan d alakohdassa tarkoitettua määräaika rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvien operaatioiden toteuttamiseksi on noudatettu;
 - d) rypäleiden raakana korjaamiseen liittyvä toimenpide on toteutettu asianmukaisesti tarkastamalla, onko operaatio suoritettu onnistuneesti.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa tarkastuksissa jäsenvaltioiden on tarkistettava
 - a) asianomaisen viinitarhan olemassaolo ja asianomaisen alan asianmukainen hoito;
 - b) että kaikki tertut on poistettu kokonaan tai hävitetty;
 - c) käytetty menetelmä.
3. Sen varmistamiseksi, että tukea saavalle lohkolle ei ole jätetty kaupallisia rypäleitä, kaikki tarkastukset on tehtävä viimeistään kunkin vuoden 31 päivänä heinäkuuta, ja ne pitää joka tapauksessa saada päätökseen kullakin alueella viinirypäleiden kypsymisen tavanomaisessa alkuvaiheessa (Baggiolini-vaihe M, BBCH-vaihe 83).
4. Edellä 1, 2 ja 3 kohdassa säädettyjen tarkastusten soveltamiseksi jokaisen rypäleiden raakana korjaamiseen tukea hakeneen hakijan on säilytettävä todisteet asianomaisen operaation tai muiden toteutettujen toimien kustannuksista.

44 artikla

Istutettu ala

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 ja 47 artiklassa säädettyjen toimenpiteiden soveltamiseksi viiniköynnöstä kasvava ala määritetty viiniköynnösten ulkokehän perusteella, johon on lisätty puskurivyöhyke, jonka leveys on puolet rivien välisestä etäisyydestä. Istutettu ala on määritettävä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 809/2014 38 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
2. Jos jäsenvaltio päättää tarkastaa viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen ja rypäleiden korjaamiseen raakana liittyvien operaatioiden tukikelpoiset kustannukset yksinomaan sellaisten yksikkökustannusten vakiotaulukoiden perusteella, jotka perustuvat eri mittayksiköihin kuin pinta-alaan tai todistusasiakirjoihin, jotka tuensaajien on toimitettava delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 44 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan mukaisesti, toimivaltaiset viranomaiset voivat päättää olla mittaamatta istutettua alaa tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti.

45 artikla

Sivutuotteiden tislauksen edellytysten tarkastaminen

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklassa säädetyn toimenpiteen osalta jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on suoritettava tarvittavat tarkastukset sen varmistamiseksi, että delegoidun asetuksen (EU) 2016/1149 42 artiklassa säädettyjä edellytyksiä ja rajoitusta noudatetaan yhdessä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan 5 kohdan kanssa. Jäsenvaltiot voivat tarkistaa kyseisen rajoituksen noudattamisen kunkin tuottajan tasolla tai kansallisella tasolla.

Jäsenvaltiot, joka päättävät suorittaa tarkistuksen kansallisella tasolla, eivät saa sisällyttää alkoholin määrään määriä, joita ei ole tarkoitettu tislattavaksi eikä määriä, jotka on tarkoitettu muiden tuotteiden kuin teollisuudessa tai energiataroituksiin käytettävän alkoholin kehittämiseen.

46 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 15 päivänä huhtikuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNKER

LIITE I

Kansallinen tukiohjelma

Varainhoitovuodet 2014–2018

Jäsenvaltio ⁽¹⁾:Ilmoituspäivä ⁽²⁾:

Tarkistusnumero:

Syy: komission/jäsenvaltion pyytämä muutos ⁽³⁾

A. Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus ja määrälliset tavoitteet

1) a) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukainen tiedotus jäsenvaltioissa:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeen kelpaamattomat kustannukset:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

Valtiontuki: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

b) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukainen menekinedistäminen kolmansien maiden markkinoilla:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

⁽¹⁾ Käytettävä julkaisutoimiston lyhenteitä.⁽²⁾ Ilmoituksen määräaika: 1. maaliskuuta ja 30. kesäkuuta.⁽³⁾ Tarpeeton yliviivataan.

Tukikelpoiset / tukeen kelpaamattomat kustannukset:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

Valtiontuki: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

2) a) **Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 3 kohdan a, b ja d alakohdan mukainen viinitilojen rakenneuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen:**

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeen kelpaamattomat kustannukset:

Yksikkökustannusten vakiotaulukkojen / luontoissuoritusten soveltaminen: kyllä/ei

— jos kyllä: tiedot laskentamenetelmästä ja vuotuisesta mukautuksesta:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

b) **Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukainen viinitarhojen uudelleenistutus terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvistä syistä:**

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeen kelpaamattomat kustannukset:

Yksikkökustannusten vakiotaulukkojen / luontoissuoritusten soveltaminen: kyllä/ei

— jos kyllä: tiedot laskentamenetelmästä ja vuotuisesta mukautuksesta:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

3) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan mukainen rypäleiden korjaaminen raakana:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeenkelpaamattomat kustannukset:

Yksikkökustannusten vakiotaulukkojen / luontoissuoritusten soveltaminen: kyllä/ei

— jos kyllä: tiedot laskentamenetelmästä ja vuotuisesta mukautuksesta:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

4) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 48 artiklan mukaiset keskinäiset rahastot:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeenkelpaamattomat kustannukset:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

5) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan mukainen satovakuutus:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeenkelpaamattomat kustannukset:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

Valtiontuki: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

6) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 50 artiklan mukaiset investoinnit yrityksiin:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeenkelpaamattomat kustannukset:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

Valtiontuki: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

7) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 51 artiklan mukainen innovointi viinialalla:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus:

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeen kelpaamattomat kustannukset:

Ensisijaisuusperusteet ja niiden painotus:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

Rajanveto muihin unionin tai kansallisiin järjestelmiin nähden ja toteutettu tarkastusjärjestelmä päällekkäisen rahoituksen välttämiseksi:

8) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan mukainen sivutuotteiden tislauk:

Sisältyy tukiohjelmaan: kyllä/ei – jos kyllä:

Ehdotettujen toimenpiteiden kuvaus (myös tuen taso):

Ehdotettu strategia:

Määrälliset tavoitteet:

Tuensaajat:

Hakumenettely:

Tukikelpoisuusperusteet:

Tukikelpoiset / tukeen kelpaamattomat kustannukset:

Valintamenettely:

Tuensaajille suoritettavien maksujen määräajat:

Ennakot: kyllä/ei – jos kyllä: enimmäismäärä ja edellytykset:

B. Kuulemisten tulokset:

C. Yleinen strategia:

D. Arvio ohjelman odotetuista teknisistä, taloudellisista, ympäristöllisistä ja sosiaalisista vaikutuksista:

E. Toimenpiteiden täytäntöönpanon aikataulu:

F. Liitteessä II esitetyn mallin mukainen yleinen rahoitus selvitys (tarkistusnumero mainittava):

G. Seurannassa ja arvioinnissa käytettävät perusteet ja muut määrälliset indikaattorit:

H. Ohjelman asianmukaisen ja tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi toteutetut toimet:

I. Ohjelman täytäntöönpanosta vastaavat toimivaltaiset viranomaiset ja elimet:

J. Internetosoite, jossa tukiohjelmaan liittyvä kansallinen lainsäädäntö on julkisesti saatavilla:

LIITE II

Kansallisen tukiohjelman määrärahat ⁽¹⁾

(tuhatta euroa)

Jäsenvaltio (*):

Ilmoituspäivä (**):

Edellisen ilmoituksen päivämäärä:

Tämän muutetun taulukon numero:

Syy: komission / jäsenvaltion pyytämä muutos (***)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013		2014	2015	2016	2017	2018	Yhteensä
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1- Menekinedistäminen	45 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
2a – Viinitilojen raken- neuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtymi- nen	46 artiklan 3 koh- dan a, b ja d ala- kohta	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
2b – Viinitarhojen uudel- leenistutus tervey- teen tai kasvinter- veyteen liittyvästä syystä	46 artiklan 3 koh- dan c alakohta	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
3 – Rypäleiden korjaami- nen raakana	47 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
4 – Keskinäiset rahastot	48 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
5 – Satovakuutus	49 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
6 – Investoinnit yrityksiin	50 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						

(¹) Määriin sisältyvät myös ensimmäisessä viisivuotisosajelmassa (2009–2013) aloitettujen operaatioiden menot, joihin liittyvä maksu suoritetaan toisessa viisivuotisosajelmassa (2014–2018).

(tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013		2014	2015	2016	2017	2018	Yhteensä
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
7 – Innovointi	51 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
8 – Sivutuotteiden tislauk	52 artikla	Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						
YHTEENSÄ		Edellinen ilmoitus						
		Muutettu määrä						

(*) Käytettävä julkaisutoimiston lyhenteitä.

(**) Ilmoituksen määräaika: 30. kesäkuuta.

(***) Tarpeeton yliviivataan.

LIITE III

Kertomus kansallisen tukiohjelman täytäntöönpanosta**Varainhoitovuosi:****Ilmoituspäivä:****Tarkistusnumero:****Jäsenvaltio ⁽¹⁾:****A. Kokonaisarvio:****B. Ehdotettujen toimenpiteiden täytäntöönpanoa koskevat edellytykset ja tulokset ⁽²⁾****1) a) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukainen tiedotus jäsenvaltioissa:***Täytäntöönpanon edellytykset:**Tulokset ⁽³⁾**Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:**Valtiontuki:***b) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukainen menekinedistäminen kolmansien maiden markkinoilla:***Täytäntöönpanon edellytykset:**Tulokset ⁽³⁾**Viennin määrä kohdemaittain hehtolitroina:**Jäsenvaltioiden viinien osuuden kehitys ulkomaisilla markkinoilla kohdemarkkinoittain:**Viennin määrä kohdemaittain hehtolitroina:**Viennin arvo kohdemaittain euroina:**Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:**Valtiontuki:***2) a) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 3 kohdan a, b ja d alakohdan mukainen viinitilojen rakenneuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen:***Täytäntöönpanon edellytykset:**Tulokset:***b) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 46 artiklan 3 kohdan c alakohdan mukainen viinitarhojen uudelleenistutus terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvistä syistä:***Täytäntöönpanon edellytykset:**Tulokset:**Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:***3) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 47 artiklan mukainen rypäleiden korjaaminen raakana:***Täytäntöönpanon edellytykset:*

⁽¹⁾ Käytettävä julkaisutoimiston lyhenteitä.

⁽²⁾ Täytetään vain tukiohjelman sisällytettyjä toimenpiteitä koskevat kohdat.

⁽³⁾ Teknisten, taloudellisten, ympäristöllisten ja sosiaalisten vaikutusten arviointi niiden kriteereiden ja määrällisten indikaattoreiden perusteella, jotka toimitetussa ohjelmassa määritellään seurantaa ja arviointia varten.

Tulokset, myös varastojen kehitys:

Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:

4) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 48 artiklan mukaiset keskinäiset rahastot:

Täytäntöönpanon edellytykset:

Tulokset:

Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:

5) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 49 artiklan mukainen satovakuutus:

Täytäntöönpanon edellytykset:

Tulokset:

Vakuutettu hehtaarimäärä viinialalla verrattuna muuhun maatalousmaahan:

Rahoitettu vakuutustyyppi:

Menot vakuutustyypeittäin:

Tuensaajat vakuutustyypeittäin:

Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:

Valtiontuki:

6) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 50 artiklan mukaiset investoinnit yrityksiin:

Täytäntöönpanon edellytykset:

Tulokset:

Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:

Valtiontuki:

7) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 51 artiklan mukainen innovointi:

Täytäntöönpanon edellytykset:

Tulokset:

Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:

8) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 52 artiklan mukainen sivutuotteiden tislauk:

Täytäntöönpanon edellytykset (myös tuen taso):

Tulokset:

Tukiohjelmassa asetettujen tavoitteiden toteutuminen:

C. Päätelmät (ja tarvittaessa suunnitellut muutokset)

Kansallisen tukiohjelman tekniset tiedot ⁽¹⁾

(määrät tuhatta euroa)

Jäsenvaltio (*):

Ilmoituspäivä (**):

Edellisen ilmoituksen päivämäärä:

Tämän muutetun taulukon numero:

Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		Varainhoitovuosi					2014–2018
			2014	2015	2016	2017	2018	
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1a – Tiedotus jäsenvaltioissa	45 artiklan 1 koh- dan a alakohta	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						

⁽¹⁾ Lisätään toteutumista koskevat tiedot menneiltä varainhoitovuosilta ja ennusteet kuluvalta ja tulevilta varainhoitovuosilta.

(määrät tuhatta euroa)

Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		Varainhoitovuosi					2014–2018
			2014	2015	2016	2017	2018	
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
1b – Menekinedistäminen kolmansien maiden markkinoilla	45 artiklan 1 koh- dan b alakohta	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						
2 – Viinitilojen rakenneuudis- tus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen	46 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaisme- not, tapauksen mukaan						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						

L 190/58

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

15.7.2016

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Kokonaispinta-ala (ha)						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus (euroa/ha)						
2a – Viinitarhojen uudellee- nistutus terveyteen tai kasvinterveyteen liitty- västä syystä	46 artiklan 3 koh- dan c alakohta	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaisme- not, tapauksen mukaan						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Kokonaispinta-ala (ha)						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus (euroa/ha)						

15.7.2016

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

L 190/59

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
3 – Rypäleiden korjaaminen raakana	47 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot, tapauksen mukaan						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus operaatiota kohti						
		Kokonaispinta-ala (ha)						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus (euroa/ha)						
4 – Keskinäiset rahastot	48 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Uusien rahastojen lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus rahastoa kohti						

L 190/60

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

15.7.2016

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
5 – Satovakuutus	49 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Rahoitettujen vakuutusten lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus vakuutusta kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						
6a – Investoinnit yrityksiin	50 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						

15.7.2016

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

L 190/61

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
6b – Investoinnit yrityksiin lähentymistavoitealueilla	50 artiklan 4 kohdan a alakohta	Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						
		Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen rahoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						

L 190/62

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

15.7.2016

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
6c – Investoinnit yrityksiin muilla kuin lähentymis- tavoitealueilla	50 artiklan 4 koh- dan b alakohta	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						
6d – Investoinnit yrityksiin syrajäisimmillä alueilla	50 artiklan 4 koh- dan c alakohta	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						

15.7.2016

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

L 190/63

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
6e – Investoinnit yrityksiin pienillä Egeanmeren saarten alueilla	50 artiklan 4 koh- dan d alakohta	Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						
		Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
		Valtiontuen kokonaismäärä						

L 190/64

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

15.7.2016

(määrät tuhatta euroa)

Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		Varainhoitovuosi					2014–2018
			2014	2015	2016	2017	2018	
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
7 – Innovointi	51 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Operaatioiden lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus operaatiota kohti						
8 – Sivutuotteiden tislauk	52 artikla	Unionin kokonaismenot						
		Tuensaajien lukumäärä						
		Unionin keskimääräinen ra- hoitusosuus tuensaajaa kohti						
		Viinisakka: Enimmäistuen vaihteluväli (EUR/til-%/hl)						
		Rypäleiden puristejäännös: Enimmäistuen vaihteluväli (EUR/til-%/tn)						

15.7.2016

FI

Euroopan unionin virallinen lehti

L 190/65

(määrät tuhatta euroa)

			Varainhoitovuosi					
Toimenpiteet	Asetus (EU) N:o 1308/2013.		2014	2015	2016	2017	2018	2014–2018
			Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Toteutunut / Ennuste	Yhteensä Toteutu- nut + Ennuste
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
		Hehtolitraa tislattua sakkaa						
		Tonnia tislattua rypäleiden puristejäännöstä						
		Milj. hl valmistettua alko- holia						
		Unionin keskimääräinen tuki valmistettua alkoholi- hehtolitraa kohti						

(*) Käytettävä julkaisutoimiston lyhenteitä.

(**) Ilmoituksen määräaika: 1. maaliskuuta.

Menekinedistämistoimenpidettä koskeva ilmoitus

Varainhoitovuodet 2014–2018:

1. Tiedotus jäsenvaltioissa

Jäsenvaltio:

Ennuste / toteutunut (*)

Ilmoituspäivä (**):

Edellisen ilmoituksen päivämäärä:

Tämän muutetun taulukon numero:

Tuensaajat	Tukikelpoinen toimenpide (asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan a alakohta)	Kuvaus (***)	Kohdemarkkinat	Ajanjakso	Tukikelpoiset menot (euroa)	josta unionin rahoitusosuutta (euroa)	josta muuta mahdollista julkista tukea (euroa)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
...							

(*) Tarpeeton yliviivataan.

(**) Ilmoituksen määräaika: vuosittain 1. maaliskuuta.

(***) Mainitaan myös, jos menekinedistämistoimenpide järjestetään yhteistyössä yhden tai useamman jäsenvaltion kanssa.

2. Menekinedistäminen kolmansissa maissa

Jäsenvaltio:

Ennuste / toteutunut (*)

Ilmoituspäivä (**):

Edellisen ilmoituksen päivämäärä:

Tämän muutetun taulukon numero:

Tuensaajat	Tukikelpoinen toimenpide (asetuksen (EU) N:o 1308/2013 45 artiklan 1 kohdan b alakohhta)	Kuvaus (***)	Kohdemarkkinat	Ajanjakso	Tukikelpoiset menot (euroa)	josta unionin rahoitusosuutta (euroa)	josta muuta mahdollista julkista tukea (euroa)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
...							

(*) Tarpeeton yliviivataan.
(**) Ilmoituksen määräaika: vuosittain 1. maaliskuuta.
(***) Mainitaan myös, jos menekinedistämistoimenpide järjestetään yhteistyössä yhden tai useamman jäsenvaltion kanssa.

Vuosikertomus suoritetuista tarkastuksista

Varainhoitovuosi:

Jäsenvaltio ⁽¹⁾:Ilmoituspäivä ⁽²⁾:Toimenpide ⁽³⁾:

1. Tarkastusten lukumäärä

Maksaja- virasto	Yksikön nimi ⁽¹⁾	Myön- netyn tuen kokonais- määrä (talous- arvio)	Pyydetyn tuen koko- naismäärä	Maksetun tuen koko- naismäärä		Makset- tujen yksikköjen luku- määrä ⁽¹⁾	Toimitet- tujen tuki- hake- musten kokonais- lukumäärä	Makset- tujen tuki- hake- musten kokonais- lukumäärä	Tuensaa- jien koko- naisluku- määrä	TARKASTUKSET Asetus (EU) N:o 1306/2013 ja tämä asetukset					
										Hallinnolliset tarkas- tukset (59 artiklan 1 kohta)		Paikalla tehtävät tarkastukset ⁽²⁾ (59 artiklan 2 kohta)			
										Tarkastet- tujen tuki- hake- musten kokonais- lukumäärä	Tarkastet- tujen tuki- hake- musten kokonais- määrä	Otos: riskiperusteinen valinta ⁽²⁾		Otos: satunnainen valinta ⁽²⁾	
												Hake- musten luku- määrä, joihin sovelletaan riskiperus- teista tarkastusta	Haetun tuen määrä, johon sovelletaan riskiperus- teista tarkastusta	Hake- musten luku- määrä, joihin sovelletaan satun- naista tarkastusta	Haetun tuen määrä, johon sovelletaan satunnaista tarkastusta
		euroa	euroa	euroa	euroa	lukumäärä	lukumäärä	lukumäärä	lukumäärä	lukumäärä	euroa	lukumäärä	euroa	lukumäärä	euroa
		A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
PA_1															
PA_2															
...															

⁽¹⁾ Termillä 'yksikkö' tarkoitetaan operaatioiden, hehtaarien, tonnien, litrojen jne. lukumäärää toimenpiteen/operaation/toimen mukaan.⁽²⁾ Jos 100 % tarkastuksista, kaikki ilmoitetaan riskiperusteisen otoksen kohdassa.⁽¹⁾ Käytettävä julkaisutoimiston lyhenteitä.⁽²⁾ Ilmoituksen määräaika: 1. maaliskuuta.⁽³⁾ Kustakin tukiohjelman toimenpiteestä täytetään yksi ilmoitus.

2. Tarkastusten tulokset

Maksaja- virasto	TARKASTUSTEN TULOKSET									Tuen vähentämisen määrä Asetus (EU) N:o 1306/2013 (64 artikla)		
	Hallinnolliset tarkastukset			Paikalla tehtävät tarkastukset								
	Niiden tukihakemusten lukumäärä, joissa on hallinnollisessa tarkastuksessa havaittuja sääntöjenvastaisuuksia ⁽¹⁾	Hallinnollisessa tarkastuksessa havaittujen sääntöjenvastaisuuksien määrä ⁽²⁾	Virhetaso määrittäin	Sääntöjenvastaisuuksia sisältävien tukihakemusten lukumäärä		Sääntöjenvastaisuuksien määrä		Virhetaso				
				Havaittu riskiperusteisessa otoksessa	Havaittu satunnaisotoksessa	Havaittu riskiperusteisessa otoksessa	Havaittu satunnaisotoksessa	Riskipisteinen	Satunnainen			
										Hallinnollisten tarkastusten johdosta	Paikalla tehtävien tarkastusten johdosta	Tuen vähentäminen yhteensä tukea hallinnollisten ja paikalla tehtävien tarkastusten johdosta
lukumäärä	euroa	%	lukumäärä	lukumäärä	euroa	euroa	%	%	euroa	euroa	euroa	
O	P	Q = P/J	R	S	T	U	V = T/L	W = U/N	X = P	Y = T + U	α = X + Y	
PA_1												
PA_2												
...												

⁽¹⁾ Tässä yhteydessä termin 'sääntöjenvastaisuus' on tarkoitus kattaa kaikki havainnot, poikkeavuudet tai erot, jotka johtavat muutoksiin maksetussa määrässä tai määrässä, joka olisi maksettu ennen seuraamusten soveltamista.

- ⁽²⁾ — Jos hallinnollisessa tarkastuksessa havaitaan sääntöjenvastaisuus ja samalle tukipyynnölle on tehdään tarkastus myös paikalla mutta siinä ei ole havaittu muita sääntöjenvastaisuuksia, tuen vähentäminen johtuu hallinnollisesta tarkastuksesta.
- Jos hallinnollisessa tarkastuksessa epäillään sääntöjenvastaisuutta ja tarkempia tutkimuksia varten tehdään tarkastus paikalla, jossa epäilty sääntöjenvastaisuus vahvistuu, tuen vähentäminen johtuu hallinnollisesta tarkastuksesta.
- Jos hallinnollisessa tarkastuksessa havaitaan sääntöjenvastaisuus ja samaa tukipyyntöä koskevassa paikalla tehtävässä tarkastuksessa löydetään lisää sääntöjenvastaisuuksia, ne on laskettava erikseen.

Valtiontukea koskevat tiedot

perustamissopimuksen 107, 108 ja 109 artiklan nojalla jo hyväksytystä valtiontuesta, ilmoitusvelvollisuudesta vapautetusta valtiontuesta tai vähämerkityksistä tukea koskevan järjestelmän käytöstä ⁽¹⁾

Jäsenvaltio (*):

Asianomaiset alueet (tarvittaessa):

Ilmoituspäivä ()**:

Toimenpiteen koodi	Tukitoimenpiteen nimi	Toimenpiteen oikeusperusta	Tukitoimenpiteen kesto

(*) Käytettävä julkaisutoimiston lyhenteitä.

(**) Ilmoituksen määräaika: vuosittain 1. maaliskuuta.

Ilmoitetaan seuraavat tiedot:

- vähämerkityksistä tukea koskevan asetuksen mukaisten toimenpiteiden osalta: "Tässä toimenpiteessä myönnetty tuki on vähämerkityksisestä tuesta annetun asetuksen (EU) N:o 1407/2013 (maataloustuotteiden jalostaminen ja kaupan pitäminen) tai asetuksen (EU) N:o 1408/2013 (alkutuotanto) mukaista" ⁽²⁾,
- ilmoitusvaatimuksesta vapautetun tuen osalta: viittaus rekisteröintinumeroon (valtiontuen numero),
- hyväksytyn tuen osalta: viittaus komission valtiontuen hyväksymispäätökseen, myös valtiontuen numero ja hyväksyntäkirjeen viitetiedot.

⁽¹⁾ 20 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu ilmoitus (valtiontukea koskeva ilmoitus).

⁽²⁾ Merkittävä, kumpaa asetusta sovelletaan.

KOMISSION ASETUS (EU) 2016/1151,**annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016,****Latvian lipun alla purjehtivien alusten punasimppujen kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV sekä kansainvälisillä vesillä punasimppun suojelualueella**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2016/72 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2016.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröityjen alusten mainitussa liitteessä tarkoitettujen kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2016 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kiintiön täyttäminen

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion vuotta 2016 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen kalakannan osalta liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen.

2 artikla

Kiellot

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitettujen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitettujen kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2016/72, annettu 22 päivänä tammikuuta 2016, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2016 sekä asetuksen (EU) 2015/104 muuttamisesta (EUVL L 22, 28.1.2016, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä heinäkuuta 2016.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
João AGUIAR MACHADO
Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja*

LIITE

Nro	13/TQ72
Jäsenvaltio	Latvia
Kanta	RED/N1G14P ja RED/*5–14P
Laji	Punasimput (<i>Sebastes</i> spp.)
Alue	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vedet alueilla V ja XIV sekä kansainväliset vedet punasimpun suojelualueella
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	9.6.2016

KOMISSION ASETUS (EU) 2016/1152,**annettu 12 päivänä heinäkuuta 2016,****Saksan lipun alla purjehtivien alusten punasimppujen kalastuksen kieltämisestä Grönlannin vesillä NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV sekä kansainvälisillä vesillä punasimppun suojelualueella**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, 20 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1224/2009 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetuksessa (EU) 2016/72 ⁽²⁾ säädetään kiintiöistä vuodeksi 2016.
- (2) Komission saamien tietojen mukaan tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivien tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröityjen alusten mainitussa liitteessä tarkoitetun kalakannan saaliit ovat täyttäneet vuoden 2016 kiintiön.
- (3) Sen vuoksi on tarpeen kieltää kyseisen kannan kalastus,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kiintiön täytyminen

Tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion vuotta 2016 koskevan kalastuskiintiön katsotaan täyttyneen tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun kalakannan osalta liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen.

2 artikla

Kiellot

Kielletään tämän asetuksen liitteessä tarkoitetun jäsenvaltion lipun alla purjehtivilta aluksilta tai kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyiltä aluksilta mainitussa liitteessä tarkoitetun kannan kalastus samassa liitteessä vahvistetusta päivästä alkaen. Erityisesti kielletään näillä aluksilla pyydettyjen kyseiseen kantaan kuuluvien kalojen aluksella pitäminen, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen mainitun päivän jälkeen.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

⁽¹⁾ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU) 2016/72, annettu 22 päivänä tammikuuta 2016, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2016 sekä asetuksen (EU) 2015/104 muuttamisesta (EUVL L 22, 28.1.2016, s. 1).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 12 päivänä heinäkuuta 2016.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
João AGUIAR MACHADO
Meri- ja kalastusasioiden pääosaston pääjohtaja*

LIITE

Nro	14/TQ72
Jäsenvaltio	Saksa
Kanta	RED/N1G14P ja RED/*5–14P
Laji	Punasimput (<i>Sebastes</i> spp.)
Alue	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vedet alueilla V ja XIV sekä kansainväliset vedet punasimpun suojelualueella
Kalastuksen lopettamisen päivämäärä	11.6.2016

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1153,**annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016,****suorien tukien mukauttamisasteesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 nojalla kalenterivuoden 2016 osalta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1306/2013 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 26 artiklan 3 kohdan,

on kuullut maatalousrahastojen komiteaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EU) N:o 1306/2013 25 artiklan mukaan on muodostettava varaus, josta on tarkoitus tarjota maatalousalalle lisätukea maataloustuotteiden tuotantoon tai jakeluun vaikuttavissa merkittävässä kriiseissä, tekemällä kunkin vuoden alussa suoriin tukiin vähennys mainitun asetuksen 26 artiklassa tarkoitettun rahoituskurimenetelmän avulla.
- (2) Asetuksen (EU) N:o 1306/2013 26 artiklan 1 kohdassa säädetään, että sen varmistamiseksi, että markkinoihin liittyvien menojen ja suorien tukien rahoittamiseksi neuvoston asetuksessa (EU, Euratom) N:o 1311/2013 ⁽²⁾ vahvistettuja vuotuisia enimmäismääriä noudatetaan, on määrättävä mukautusaste, jota sovelletaan suoriin tukiin, jos asianomaisen enimmäismäärän puitteissa rahoitettavia toimenpiteitä koskevat rahoitusennusteet osoittavat jonkin varainhoitovuoden osalta, että vuotuiset enimmäismäärät tulevat ylittymään.
- (3) Komission tekemään vuoden 2017 talousarvioesitykseen sisällytetyn maatalousalan kriisivarauksen määrä on 450,5 miljoonaa euroa käyvin hinnoin. Kyseisen määrän kattamiseksi olisi kalenterivuoden 2016 osalta sovellettava rahoituskurimenetelmää suoriin tukiin tukijärjestelmissä, jotka luetellaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1307/2013 ⁽³⁾ liitteessä I.
- (4) Komission tekemässä vuoden 2017 talousarvioesityksessä suorien tukien ja markkinoihin liittyvien menojen osalta vahvistetut ennusteet osoittavat, ettei rahoituskurin lisäsoveltamiseen ole tarvetta.
- (5) Asetuksen (EU) N:o 1306/2013 26 artiklan 2 kohdan mukaisesti toimien komissio hyväksyi 22 päivänä maaliskuuta 2016 ehdotuksen Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksessa (EU) N:o 1306/2013 säädetyn suorien tukien mukautusasteen vahvistamisesta kalenterivuodeksi 2016 ⁽⁴⁾.
- (6) Euroopan parlamentti ja neuvosto eivät ole vahvistaneet kyseistä mukautusastetta 30 päivään kesäkuuta 2016 mennessä. Sen vuoksi asetuksen (EU) N:o 1306/2013 26 artiklan 3 kohdan mukaisesti komissio vahvistaa mukautusasteen täytäntöönpanosäädöksellä ja ilmoittaa tästä viipymättä Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
- (7) Asetuksen (EU) N:o 1306/2013 26 artiklan 4 kohdan mukaisesti komissio voi käytössään olevien uusien tietojen perusteella tarkistaa mukautusastetta 1 päivään joulukuuta 2016 saakka. Jos uusia tietoja saadaan, komissio ottaa ne huomioon ja hyväksyy mukautusastetta tarkistavan täytäntöönpanoasetuksen viimeistään 1 päivänä joulukuuta 2016 laatiessaan vuoden 2017 talousarvioesityksen oikaisukirjelmää.

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 1311/2013, annettu 2 päivänä joulukuuta 2013, vuosia 2014–2020 koskevan monivuotisen rahoituskehityksen vahvistamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 884).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1307/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettäviä suoria tukia koskevista säännöistä ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 637/2008 ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 73/2009 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 608).

⁽⁴⁾ COM(2016) 159 final.

- (8) Pääsääntöisesti viljelijälle, joka jättää suoria tukia koskevan tukihakemuksen tietyille kalenterivuodelle (N), maksetaan tuet tiettynä varainhoitovuodelle (N + 1) sijoittuvana maksamisajanjaksona. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin suorittaa viljelijöille maksuja kyseisen maksamisajanjakson päätyttyä tietyin rajoituksin. Tällaisia maksuja voidaan suorittaa seuraavana varainhoitovuonna. Kun rahoituskuria sovelletaan tiettyyn kalenterivuoteen, mukautusastetta ei pitäisi soveltaa maksuihin, joita koskevat tukihakemukset on jätetty muina kalenterivuosina kuin kalenterivuonna, johon rahoituskuria sovelletaan. Viljelijöiden tasavertaisen kohtelun varmistamiseksi on sen vuoksi aiheellista säätää, että mukautusastetta sovelletaan ainoastaan maksuihin, joista on jätetty tukihakemus sinä kalenterivuonna, johon rahoituskuria sovelletaan, riippumatta siitä, milloin maksu viljelijälle suoritetaan.
- (9) Asetuksen (EU) N:o 1307/2013 8 artiklan 1 kohdassa säädetään, että asetuksen (EU) N:o 1306/2013 26 artiklan mukaisesti vahvistettua suoriin tukiin sovellettavaa mukautusastetta sovelletaan ainoastaan yli 2 000 euron suuruisiin suoriin tukiin, jotka myönnetään viljelijöille vastaavana kalenterivuonna. Lisäksi asetuksen (EU) N:o 1307/2013 8 artiklan 2 kohdassa säädetään, että suorien tukien asteittaisen käyttöönoton seurauksena mukautusastetta sovelletaan Kroatiaan vasta 1 päivästä tammikuuta 2022. Tässä asetuksessa vahvistettua mukautusastetta ei näin ollen pitäisi soveltaa viljelijöille kyseisessä jäsenvaltiossa maksettaviin tukiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Mukautusasteen vahvistamiseksi asetuksen (EU) N:o 1306/2013 25 ja 26 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1307/2013 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti asetuksen (EU) N:o 1307/2013 liitteessä I luetelluissa tukijärjestelmissä viljelijöille myönnettävien suorien tukien, jotka ylittävät 2 000 euroa ja joista on jätetty tukihakemus kalenterivuoden 2016 osalta, määriä alennetaan 1,366744 prosentin mukautusasteella.
2. Edellä 1 kohdassa säädettyä vähennystä ei sovelleta Kroatiaan.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2016.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Jean-Claude JUNCKER

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/1154,**annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta 17 päivänä joulukuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽¹⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mukaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.
- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2016.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä

Jerzy PLEWA

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja

⁽¹⁾ EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MA	166,2
	ZZ	166,2
0709 93 10	TR	134,4
	ZZ	134,4
0805 50 10	AR	190,6
	BO	217,8
	CL	114,2
	UY	200,2
	ZA	175,8
0808 10 80	ZZ	179,7
	AR	162,1
	BR	91,4
	CL	133,9
	CN	102,6
	NZ	144,3
	US	184,2
	ZA	109,9
	ZZ	132,6
	AR	178,2
0808 30 90	CL	126,3
	NZ	249,7
	ZA	133,2
	ZZ	171,9
	TR	194,0
0809 10 00	ZZ	194,0
	TR	279,5
0809 29 00	ZZ	279,5

⁽¹⁾ Kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta maa- ja alueluokituksen ajan tasalle saattamisen osalta 27 päivänä marraskuuta 2012 annetussa komission asetuksessa (EU) N:o 1106/2012 (EUVL L 328, 28.11.2012, s. 7) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

PÄÄTÖKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/1155,

annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016,

Amerikan yhdysvaltojen tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY nojalla sovellettavien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta

(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 4363)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta, direktiivien 78/660/EY ja 83/349/EY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 84/253/EY kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 46 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2006/43/EY 45 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on rekisteröitävä kaikki kolmansien maiden tilintarkastajat ja tilintarkastusyksiköt, jotka laativat tilintarkastuskertomuksen sellaisten yritysten tilinpäätöksestä tai konsernitilinpäätöksestä, jotka on perustettu unionin ulkopuolella ja joiden siirtokelpoisia arvopapereita on otettu kaupankäynnin kohteeksi kyseisen jäsenvaltion säännellyllä markkinalla. Direktiivin 2006/43/EY 45 artiklan 3 kohdassa edellytetään, että jäsenvaltiot soveltavat tällaisiin tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmiään.
- (2) Jäsenvaltiot voivat vastavuoroisuuden perusteella olla soveltamatta direktiivin 2006/43/EY 45 artiklan 1 ja 3 kohdan vaatimuksia tai muuttaa niitä kolmannen maan tilintarkastajien ja tilintarkastusyksiköiden osalta edellyttäen, että valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien, joita kyseinen kolmas maa soveltaa tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin, katsotaan vastaavan mainitun direktiivin vaatimuksia. Edellytykset, joiden mukaisesti direktiivin 2006/43/EY 45 artiklan 1 ja 3 kohdan vaatimuksia voidaan olla soveltamatta tai muuttaa vastaavuuden toteamisen johdosta, on vahvistettava pääsääntöisesti direktiivin 2006/43/EY 46 artiklan 3 kohdassa tarkoitetussa jäsenvaltion ja kyseisen kolmannen maan valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien kanssa tehtävän yhteistyön järjestelyssä ja annettava tiedoksi komissiolle.
- (3) Täytäntöönpanopäätöksessä 2013/281/EU ⁽²⁾ komissio katsoo, että valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmät, joita Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset eli Securities and Exchange Commission ja Public Company Accounting Oversight Board soveltavat tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin, vastasivat jäsenvaltioiden tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin sovellettavia valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmiä. Mainitun täytäntöönpanopäätöksen soveltaminen päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2016. Sen vuoksi järjestelmien vastaavuutta olisi arvioitava uudelleen.
- (4) Täytäntöönpanopäätöksen 2013/281/EU soveltamisajan rajoittaminen johtui siitä, että osapuolet eivät luottaneet toistensa valvontajärjestelmiin. Sen vuoksi jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välistä yhteistyömekanismia on tarkasteltu uudestaan sen arvioimiseksi, miten

⁽¹⁾ EUVL L 157, 9.6.2006, s. 87.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/281/EU, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2013, Amerikan yhdysvaltojen tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY nojalla sovellettavien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta (EUVL L 161, 13.6.2013, s. 8).

keskinäisen luottamuksen saavuttamisessa on edistytty. Täytäntöönpanopäätöksen 2013/281/EU antamisen jälkeen tietyt keskinäisen luottamuksen muodot on määritetty, mukaan luettuna sitoumus välttää tarpeetonta päällekkäistä työtä ja sitoumus määritellä yhteistyömuotoja, jotka johtavat parempaan keskinäiseen luottamukseen tulevaisuudessa.

- (5) Jos Yhdysvalloissa perustetun yrityksen siirtokelpoisia arvopapereita otetaan kaupankäynnin kohteeksi jonkin jäsenvaltion säännellyllä markkinalla, muttei Yhdysvalloissa, jäsenvaltion olisi varmistettava, että Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kanssa sovitut yhteistyöjärjestelyt kattavat kaikki tällaisen yrityksen tilinpäätöksiin liittyvät tilintarkastustoimeksiannot, jotta voidaan määrittää, mitä valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmiä tällaisen yrityksen tilintarkastajiin sovelletaan. Jos tällaiset tilintarkastustoimeksiannot annetaan jonkin muun jäsenvaltion tilintarkastajalle tai tilintarkastusyksikölle, asianomaisten jäsenvaltioiden olisi tehtävä yhteistyötä sen varmistamiseksi, että jommankumman jäsenvaltion valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmät kattavat kyseisen tilintarkastustoimeksiannon. Kyseiset järjestelyt eivät estä jäsenvaltioita toteuttamasta yksittäisiä laaduntarkastuksia koskevia yhteistyöjärjestelyjä toimivaltaisten viranomaistensa ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välillä.
- (6) Direktiivin 2006/43/EY 46 artiklan 2 kohdan mukainen päätelmä kolmannen maan valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta ei estä komissiota antamasta saman direktiivin 47 artiklan 3 kohdan nojalla päätöstä siitä, täyttävätkö kyseisen kolmannen maan toimivaltaiset viranomaiset vaatimukset asianmukaisella tavalla.
- (7) Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välisen yhteistyön lopullisena tavoitteena on päästä tilintarkastajien ja tilintarkastusyksiköiden valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien alalla tilanteeseen, jossa osapuolet luottavat toistensa valvontajärjestelmiin niiden vastaavuuden perusteella.
- (8) Komissio on toteuttanut Yhdysvaltojen Securities and Exchange Commission -elimen ja Public Company Accounting Oversight Board -elimen tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin soveltamien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuuden arvioinnin Euroopan tilintarkastajien valvontaelinten asiantuntijaryhmän avustamana. Arviointi toteutettiin ottaen huomioon direktiivin 2006/43/EY 29, 30 ja 32 artiklassa säädetyt vaatimukset, jotka koskevat jäsenvaltioiden tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin sovellettavia valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmiä. Securities and Exchange Commission -elimen ja Public Company Accounting Oversight Board -elimen tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin soveltamat valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmät täyttävät mainitun direktiivin 29, 30 ja 32 artiklan mukaiset vaatimukset.
- (9) Public Company Accounting Oversight Board -elimellä on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Securities and Exchange Commission -elimellä on toimivalta valvoa Public Company Accounting Oversight Board -elimen toimintaa.
- (10) Yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset aikovat arvioida tarkemmin jäsenvaltioiden valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmiä ennen kuin ne päättävät luottaa täysin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten harjoittamaan valvontaan. Näin ollen, kun otetaan huomioon, että direktiivin 2006/43/EY 46 artiklassa säädetty poikkeus perustuu vastavuoroisuuden periaatteeseen, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välisen yhteistyön mekanismia olisi tarkasteltava uudelleen, jotta voidaan arvioida, miten keskinäisen luottamuksen saavuttamisessa osapuolten valvontajärjestelmiä kohtaan on edistytty. Uudelleentarkastelussa olisi myös otettava huomioon se, ovatko jäsenvaltiot kohdanneet vaikeuksia saada Yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset tunnustamaan jäsenvaltion tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin soveltamien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmiensä vastaavuus. Tämän vuoksi tämän päätöksen soveltamisajan olisi oltava rajallinen.
- (11) Komissio seuraa rajoitetusta soveltamisajasta huolimatta valvonta- ja sääntely-yhteistyön kehittymistä säännöllisesti. Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen tarpeen mukaan unionissa ja Yhdysvalloissa valvonnan ja sääntelyn alalla tapahtuneiden muutosten valossa ottaen huomioon käytettävissä olevat asiaa koskevien tietojen lähteet. Uudelleentarkastelu voi johtaa vastaavuuden tunnustamisen peruuttamiseen.
- (12) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2006/43/EY 48 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Sovellettaessa direktiivin 2006/43/EY 46 artiklan 1 kohtaa Amerikan yhdysvaltojen Securities and Exchange Commission -elimen ja Public Company Accounting Oversight Board -elimen tilintarkastajiin ja tilintarkastusyksiköihin soveltamien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien katsotaan täyttävän mainitun direktiivin 29, 30 ja 32 artiklan mukaiset vaatimukset.

2 artikla

Edellä oleva 1 artikla ei rajoita jonkin jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välisiä yhteistyöjärjestelyjä, jotka koskevat yksittäisiä laaduntarkastuksia.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2016 31 päivään heinäkuuta 2022.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2016.

Komission puolesta

Jonathan HILL

Komission jäsen

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (EU) 2016/1156,**annettu 14 päivänä heinäkuuta 2016,****Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/43/EY tarkoitettusta Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisuudesta***(tiedoksiannettu numerolla C(2016) 4364***(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tilinpäätösten ja konsolidoitujen tilinpäätösten lakisääteisestä tilintarkastuksesta, direktiivien 78/660/ETY ja 83/349/ETY muuttamisesta sekä neuvoston direktiivin 84/253/ETY kumoamisesta 17 päivänä toukokuuta 2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/43/EY ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 47 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan mukaan jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat sallia lakisääteisten tilintarkastajien tai hyväksyntänsä tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä kyseisiä tilintarkastuksia koskevien tarkastus- tai tutkintaraporttien toimittamisen kolmannen maan toimivaltaisille viranomaisille ainoastaan, jos tällaiset viranomaiset täyttävät komission asianmukaisiksi toteamat vaatimukset ja jos kyseisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja kolmannen maan toimivaltaisten viranomaisten välillä on sovittu vastavuoroisista työskentelyjärjestelyistä.
- (2) Täytäntöönpanopäätöksessä 2013/280/EU ⁽²⁾ komissio katsoo, että Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset eli Public Company Accounting Oversight Board ja Securities and Exchange Commission täyttävät vaatimukset, jotka katsotaan asianmukaisiksi direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla. Tätä täytäntöönpanopäätöstä on sovellettu 1 päivästä elokuuta 2013 ja sen soveltaminen päättyy 31 päivänä heinäkuuta 2016. Siksi on tarpeen määrittää, täyttävätkö Yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset edelleen vaatimukset, jotka ovat asianmukaiset siihen nähden, että kyseisille toimivaltaisille viranomaisille on tarkoitus toimittaa lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevia tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja sekä tarkastus- tai tutkintaraportteja.
- (3) Täytäntöönpanopäätöksen 2013/280/EU soveltamisajan rajoittaminen johtui siitä, että osapuolet eivät luottaneet toistensa valvontajärjestelmiin. Sen vuoksi erityisesti jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välistä yhteistyömekanismia on tarkasteltu uudestaan sen arvioimiseksi, miten keskinäisen luottamuksen saavuttamisessa on edistytty. Täytäntöönpanopäätöksen 2013/280/EU antamisen jälkeen tietyt keskinäisen luottamuksen muodot on määritetty, mukaan luettuna sitoumus välttää tarpeetonta päällekkäistä työtä ja sitoumus määritellä yhteistyömuotoja, jotka johtavat parempaan keskinäiseen luottamukseen tulevaisuudessa.
- (4) Direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 3 kohdan mukaisessa asianmukaisuutta koskevassa päätöksessä ei käsitellä muita erityisiä vaatimuksia, jotka koskevat lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden ja muiden asiakirjojen sekä tarkastus- tai tutkintaraporttien toimittamista, kuten sopimista toimivaltaisten viranomaisten välisistä vastavuoroisista työskentelyjärjestelyistä, joista säädetään mainitun direktiivin 47 artiklan 1 kohdan d alakohdassa, eikä henkilötietojen siirtoa koskevia vaatimuksia, joista säädetään mainitun direktiivin 47 artiklan 1 kohdan e alakohdassa.
- (5) Lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- tai tutkimusraporttien toimittaminen kolmannen maan toimivaltaiselle viranomaiselle on yleisen edun kannalta hyvin merkittävää riippumattoman julkisen valvonnan harjoittamisessa. Sen vuoksi jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten olisi direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan

⁽¹⁾ EUVL L 157, 9.6.2006, s. 87.

⁽²⁾ Komission täytäntöönpanopäätös 2013/280/EU, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2006/43/EY tarkoitettusta Amerikan yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten asianmukaisuudesta (EUVL L 161, 13.6.2013, s. 4).

2 kohdassa tarkoitetuilla työskentelyjärjestelyillä varmistettava, että Yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset käyttävät niille mainitun direktiivin 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimitettuja asiakirjoja ainoastaan tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan.

- (6) Lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen toimittamiseen kuuluu myös se, että asiakirjat hallussaan pitävä lakisääteinen tilintarkastaja tai tilintarkastusyhteisö myöntää tällaisten asiakirjojen käyttöoikeuden kyseiselle viranomaiselle tai toimittaa asiakirjat kyseiselle viranomaiselle asianomaisten jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen ennalta antamalla suostumuksella tai kyseinen toimivaltainen viranomainen tekee nämä itse.
- (7) Kun tarkastuksia tai tutkimuksia tehdään, lakisääteiset tilintarkastajat ja tilintarkastusyhteisöt eivät saa antaa käyttöoikeuksia tai toimittaa tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjojaan Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille muilla kuin direktiivin 2006/43/EY 47 artiklassa ja tässä päätöksessä säädettyillä edellytyksillä.
- (8) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että jäsenvaltioiden hyväksymien lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välinen yhteydenpito tapahtuu lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen julkisen valvonnan, laadunvarmistuksen ja tutkimuksen yhteydessä asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välityksellä, sanotun kuitenkin rajoittamatta direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 4 kohdan soveltamista.
- (9) Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että direktiivissä 2006/43/EY edellytetyt lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- ja tutkintaraporttien toimittamista niiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välillä koskevat työskentelyjärjestelyt sovitaa vastavuoroisuuden pohjalta ja että niihin sisällytetään salassapitovelvollisuus ja tällaisissa asiakirjoissa olevien luottamuksellisten liiketoimintaa koskevien tietojen suoja sekä tarkastusten kohteena olleiden yhteisöjen (mukaan lukien niiden teollis- ja tekijänoikeuksia koskevat tiedot) että tällaisia yhteisöjä tarkastaneiden lakisääteisten tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen osalta.
- (10) Henkilötietojen luovuttaminen lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevien tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- tai tutkintaraporttien Yhdysvaltojen toimivaltaisille viranomaisille toimittamisen yhteydessä on laillista ainoastaan, jos se täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 95/46/EY⁽¹⁾ säädetyt kansainvälisiä tiedonsiirtoja koskevat vaatimukset. Näin ollen direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan e alakohdassa edellytetään jäsenvaltioiden varmistavan, että henkilötietojen siirrossa niiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välillä noudatetaan direktiivin 95/46/EY IV lukua. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että erityisesti niiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välillä tehtyjen sitovien sopimusten perusteella on olemassa riittävät takeet siirrettyjen henkilötietojen suojaamiseksi ja että Yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset eivät luovuta niille toimitettuihin asiakirjoihin sisältyviä henkilötietoja eteenpäin ilman asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ennalta antamaa suostumusta.
- (11) Jäsenvaltiot voivat päättää hyväksyä, että poikkeuksellisissa olosuhteissa niiden toimivaltaisten viranomaisten tekemät tarkastukset tehdään yhdessä Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kanssa, kun tämä on välttämätöntä tehokkaan valvonnan varmistamiseksi. Jäsenvaltiot voivat sallia, että Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kanssa tehdään yhteistyötä yhteisten tarkastusten muodossa tai käyttämällä tarkkailijoita, joilla ei ole tarkastus- eikä tutkintavaltuuksia eikä oikeutta tutustua lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa oleviin tilintarkastukseen liittyviin luottamuksellisiin työpapereihin tai muihin asiakirjoihin taikka tarkastus- tai tutkintaraportteihin. Yhteistyössä olisi aina noudatettava direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 2 kohdassa ja tässä päätöksessä säädettyjä edellytyksiä varsinkin silloin, kun on kyse velvollisuudesta kunnioittaa täysivaltaisuutta, luottamuksellisuutta ja vastavuoroisuutta. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että yhteiset tarkastukset, joita niiden toimivaltaiset viranomaiset tekevät unionissa Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kanssa direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan nojalla, tehdään pääsääntöisesti asianomaisten jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen johdolla.
- (12) Yhdysvaltojen Securities and Exchange Commission -elimellä on toimivalta tutkia tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen toimintaa. Tämän päätöksen olisi koskettava ainoastaan niitä Securities and Exchange Commission -elimen toimivaltuuksia, jotka liittyvät tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen tutkintaan. Securities and

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

Exchange Commission toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä ja entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Yhdysvaltojen lakien ja määräysten nojalla Securities and Exchange Commission voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja ja jotka liittyvät tutkintaan, jonka se voi kohdistaa tällaisiin tilintarkastajiin tai tilintarkastusyhteisöihin. Tällä perusteella Securities and Exchange Commission täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.

- (13) Yhdysvaltojen Public Company Accounting Oversight Board -elimellä on toimivalta tilintarkastajien ja tilintarkastusyhteisöjen julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvissä asioissa. Se toteuttaa asianmukaisia suojatoimenpiteitä, joilla kielletään sen nykyisiä ja entisiä työntekijöitä paljastamasta luottamuksellista tietoa kolmansille osapuolille tai muille viranomaisille ja rangaistaan tällaisesta toiminnasta. Yhdysvaltojen lakien ja määräysten nojalla Public Company Accounting Oversight Board voi toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille asiakirjoja, jotka vastaavat direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja asiakirjoja. Tällä perusteella Public Company Accounting Oversight Board täyttää vaatimukset, joiden olisi katsottava olevan asianmukaiset direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla.
- (14) Tämä päätös ei vaikuta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/109/EY ⁽¹⁾ 25 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuihin yhteistyöjärjestelyihin.
- (15) Direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan mukainen päätelmä jonkin kolmannen maan toimivaltaisten viranomaisten täyttämien vaatimusten asianmukaisuudesta ei estä komissiota antamasta mainitun direktiivin 46 artiklan 2 kohdan mukaisesti päätöstä kyseisen kolmannen maan tilintarkastajiin ja tilintarkastusyhteisöihin sovellettavien valvonta-, laadunvarmistus-, tutkinta- ja seuraamusjärjestelmien vastaavuudesta.
- (16) Tällä päätöksellä pyritään helpottamaan tuloksellista yhteistyötä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välillä. Sen tarkoituksena on tehdä kyseisille viranomaisille mahdolliseksi julkiseen valvontaan, ulkoiseen laadunvarmistukseen ja tutkintaan liittyvien tehtävien hoitaminen ja samalla suojata asianomaisten osapuolten oikeuksia. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kanssa sovitut vastavuoroiset työskentelyjärjestelyt, jotta komissio voi arvioida, onko yhteistyö direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan mukaista.
- (17) Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välillä tilintarkastuksen valvonnan alalla tehtävän yhteistyön perimmäisenä tavoitteena on päästä tilanteeseen, jossa vallitsee keskinäinen luottamus osapuolten valvontajärjestelmiä kohtaan. Tämän ansiosta lakisääteisten tilintarkastajien tai tilintarkastusyhteisöjen hallussa olevia tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja sekä tarkastus- tai tutkintaraportteja on jatkossa tarkoitus toimittaa vain poikkeustapauksissa. Keskinäinen luottamus perustuisi tilintarkastajien valvontaa koskevien unionin ja Yhdysvaltojen järjestelmien vastaavuuteen.
- (18) Yhdysvaltojen toimivaltaiset viranomaiset aikovat arvioida tarkemmin jäsenvaltioiden tilintarkastusalan valvontajärjestelmiä ennen kuin ne päättävät, luottavatko ne täysin jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten harjoittamaan valvontaan. Sen vuoksi jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten välistä yhteistyömekanismia olisi tarkasteltava uudelleen sen arvioimiseksi, miten keskinäisen luottamuksen saavuttamisessa on edistytty. Tämän vuoksi tämän päätöksen soveltamisajan olisi oltava rajallinen.
- (19) Komissio seuraa rajoitetusta soveltamisajasta huolimatta valvonta- ja sääntely-yhteistyön kehittymistä säännöllisesti. Tätä päätöstä tarkastellaan uudelleen tarpeen mukaan unionissa ja Yhdysvalloissa valvonnan ja sääntelyn alalla tapahtuneiden muutosten valossa ottaen huomioon käytettävissä olevat asiaa koskevien tietojen lähteet. Uudelleentarkastelu voi johtaa asianmukaisuuden tunnustamisen peruuttamiseen.
- (20) Euroopan tietosuojavaltuutettu antoi lausunnon 27 päivänä toukokuuta 2016.
- (21) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat direktiivin 2006/48/EY 48 artiklan 1 kohdalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2004/109/EY, annettu 15 päivänä joulukuuta 2004, säännellyillä markkinoilla kaupankäynnin kohteeksi otettavien arvopaperien liikkeeseenlaskijoita koskeviin tietoihin liittyvien avoimuusvaatimusten yhdenmukaistamisesta ja direktiivin 2001/34/EY muuttamisesta (EUVL L 390, 31.12.2004, s. 38).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Amerikan yhdysvaltojen Public Company Accounting Oversight Board ja Securities and Exchange Commission täyttävät vaatimukset, jotka katsotaan direktiivin 2006/43/EY 47 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettulla tavalla asianmukaisiksi tilintarkastukseen liittyvien työpapereiden tai muiden asiakirjojen sekä tarkastus- ja tutkimusraporttien toimittamista varten kyseisen direktiivin 47 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos tilintarkastukseen liittyviä työpapereita tai muita asiakirjoja on yksinomaan sellaisen lakisääteisen tilintarkastajan tai tilintarkastusyhteisön hallussa, joka on rekisteröitynyt muuhun jäsenvaltioon kuin konsernin tilintarkastajan rekisteröitymisjäsenvaltioon, ja konsernin tilintarkastajan rekisteröitymisjäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on saanut asiakirjojen toimittamispyynnön joltakin 1 artiklassa mainitulta viranomaiselta, kyseiset työpaperit tai asiakirjat voidaan toimittaa pyynnön esittäneelle toimivaltaiselle viranomaiselle ainoastaan, jos ensiksi mainitun jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen on nimenomaisesti hyväksynyt asiakirjojen toimittamisen.

2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että yhteiset tarkastukset, joita niiden toimivaltaiset viranomaiset tekevät unionissa Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kanssa, täyttävät direktiivin 2006/43/EY 47 artiklassa säädetyt edellytykset ja että ne tehdään pääsääntöisesti asianomaisten jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten johdolla.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikissa niiden toimivaltaisten viranomaisten ja Yhdysvaltojen toimivaltaisten viranomaisten kahdenvälisissä työjärjestelyissä noudatetaan tässä artiklassa säädettyjä yhteistyön edellytyksiä.

3 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2016 31 päivään heinäkuuta 2022.

4 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 14 päivänä heinäkuuta 2016.

Komission puolesta

Jonathan HILL

Komission jäsen

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI